



UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTÓNOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGÜENSE

URACCAN

Tesis

**Enseñanza aprendizaje del idioma inglés en
segundo año de la carrera, URACCAN, Nueva
Guinea, 2015**

Para optar al grado de

Máster en Educación Intercultural Multilingüe

Autora:

Licda. Tatiana Lilieth Arteta Rocha

Tutora:

MSc. Consuelo Lizeth Blandón Jirón

Rosita, RACCN, Nicaragua, octubre 2015

**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES
AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE
NICARAGUENSE**

URACCAN

Tesis

**Enseñanza aprendizaje del idioma inglés en
segundo año de la carrera, URACCAN, Nueva
Guinea, 2015**

Para optar al grado de:

Máster en Educación Intercultural Multilingüe

Autora:

Licda. Tatiana Lilieth Arteta Rocha

Tutora:

MSc. Consuelo Lizeth Blandón Jirón

Rosita, RACCN, Nicaragua, octubre 2015

A:

Dios por darme sabiduría, salud y fuerzas para culminar un éxito más en mi vida profesional.

A la memoria de mi padre **Miguel Ángel Arteta Montoya**, por motivarme siempre a culminar mis estudios, y aunque ya no esté en cuerpo presente, cada triunfo alcanzado es tanto suyo como mío.

A mi madre **Juana Emilia Rocha López**, por su amor, dedicación y apoyo incondicional en todos los momentos de mi vida.

A la memoria de mi esposo **Saúl Murillo Castillo** por haber sido parte esencial e importante en mi vida, por regalarme el tesoro máspreciado que tengo, mi hija.

A mi hija **Emily Saony Murillo Arteta**, por haberle quitado el tiempo que le correspondía, por ser mi motor y fuerzas para seguir adelante cada día.

A mi hermano **Maykel Miguel**, mis hermanas **Edelma**, **Mayra y Judith**, por compartir momentos tristes, alegres y por motivarme siempre a seguir adelante.

A mi tutora, maestra **Consuelo Lizeth Blandón Jirón**, por su apoyo, paciencia, entrega y dedicación.

A las personas que fueron parte clave en este estudio y que proporcionaron la información necesaria para que este trabajo de tesis fuera posible.

A los y las docentes que compartieron sus conocimientos y que fueron parte esencial en mi formación.

A la URACCAN, por darme el tiempo y la oportunidad de profesionalizarme.

A todos y todas aquellas personas que de una u otra manera me motivaron a culminar este triunfo más en la vida.

Tatiana Lilieth Arteta Rocha

AGRADECIMIENTOS

A Dios primeramente, por darme la vida, salud, sabiduría, fuerzas para culminar con éxito mis estudios y por permitirme continuar con mi formación profesional.

Muy especialmente a mi maravillosa y unida familia, a los que ya no están en cuerpo presente, y a los que aún continúan en esta tierra, por apoyarme en todo momento, por confiar en mí, por sus palabras de ánimo, por no dejarme sola cuando más lo necesité, por encaminarse conmigo en esta etapa de mi vida.

A mi hija Saony, por su paciencia y espera de largos días fuera de casa, por su amor y comprensión durante mis estudios.

A mi tutora, maestra Consuelo Lizeth Blandón Jirón por su amistad, por ser mi guía durante todo el proceso investigativo de mi tesis.

A las autoridades de URACCAN, por la confianza y oportunidad, por permitirme continuar con mi formación humana, científica y profesional.

A todos y todas que me dieron en su momento una palabra de aliento, y que me motivaron a seguir adelante a pesar de las adversidades, infinitas gracias.

Tatiana Lilieth Arteta Rocha

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA.....	i
AGRADECIMIENTO.....	ii
ÍNDICE GENERAL.....	iii
ÍNDICE DE ANEXOS.....	v
RESUMEN.....	vi
ABSTRACT.....	vii
I. INTRODUCCIÓN.....	1
II. OBJETIVOS.....	7
III. MARCO TEÓRICO.....	8
6.1 Generalidades del tema en estudio.....	8
3.1.1. El Idioma inglés.....	8
3.1.2 Relevancia del idioma inglés	9
3.1.3 Enseñanza del inglés.....	14
3.1.4 Aprendizaje del inglés.....	16
6.2 Contexto de la enseñanza aprendizaje del idioma inglés.....	18
3.2.1 Situación motivacional	19
3.2.2 Motivación por aprender inglés.....	19
3.2.3 Relación docente-estudiante	21
3.2.4 Relación estudiante-estudiante.....	23

3.2.5 Cantidad de estudiantes	24
3.2.6 Cantidad de horas para el aprendizaje	26
3.2.7 Currículo de la carrera de inglés en URACCAN ..	28
3.2.8 La didáctica docente	30
3.2.9 El rol del docente	33
3.2.10 Estudiantes que viajan.....	35
3.2.11 Miedo e inseguridad.....	37
3.3 Factores pedagógicos para la enseñanza aprendizaje del idioma inglés	38
3.3.1. Planeamiento didáctico.....	41
3.3.2 Actividades didácticas.....	43
3.3.3 Métodos de enseñanza.....	45
3.3.4 Evaluación de los aprendizajes	59
3.3.5 Recursos didácticos para la enseñanza del idioma inglés	63
3.3.5.1 Recursos impresos	63
3.3.5.2 Medios audiovisuales.....	66
3.4 Estrategias Pedagógicas que optimizan el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés	69
3.4.1 Estrategias para activar (o generar) conocimientos previos y para establecer expectativas adecuadas en los alumnos	71

3.4.2 Estrategias para orientar la atención de los discentes.....	72
3.4.3 Estrategias para promover el enlace entre los conocimientos previos y la nueva información que se ha de aprender	73
3.4.4 Estrategias para organizar/gestionar las tareas del aula	75
3.4.5 Estrategia para Promover interacción social/cooperativa	76
IV. METODOLOGÍA Y MATERIALES.....	78
V. DELIMITACIÓN Y LIMITACIONES DEL ESTUDIO	94
VI. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	95
VII. CONCLUSIONES.....	127
VIII. RECOMENDACIONES	129
IX. LISTA DE REFERENCIAS	131
X. ANEXOS.....	135
Anexo 1. Guía de observación	135
Anexo 2. Guía de entrevista a docentes	141
Anexo 3. Grupo Focal para estudiantes.....	143
Anexo 4. Entrevista a Secretaría Académica.....	145

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1: Guía de observación aplicada en el segundo año de la carrera de ciencias de la educación con mención en inglés.

Anexo 2: Guía de entrevista a docentes de la carrera de ciencias de la educación con mención en inglés.

Anexo 3: Guía de grupo focal a estudiantes de la carrera de ciencias de la educación con mención en inglés.

Anexo 4: Guía de entrevista aplicada al secretario académico de URACCAN, recinto Nueva Guinea.

RESUMEN

En este estudio se describe el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en el segundo año de la carrera de ciencias de la educación, en la universidad URACCAN, recinto Nueva Guinea. Así mismo, se identifica como es el contexto donde se desarrolla el aprendizaje del idioma como segunda lengua, también se detallan cuáles son los factores pedagógicos que influyen en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés.

El tipo de estudio que se utilizó fue el exploratorio porque se investigó sobre una temática poco estudiada en la carrera de inglés. El enfoque fue el cualitativo porque se fundamenta en una perspectiva interpretativa centrada en el entendimiento del significado de las acciones de los seres vivos, sobre todo de los humanos.

Para la etapa de campo se utilizaron las diferentes técnicas como la observación al grupo seleccionado, entrevistas a docentes que imparten la asignatura de inglés, al secretario académico como autoridad de URACCAN y grupo focal a estudiantes de segundo año de la carrera de inglés.

Los resultados indican que el estudiantado carece de motivación interna y externa para aprender el idioma como segunda lengua. Por otra parte se encontró, que la relación existente entre docente-estudiante y estudiante-estudiante influye en el aprendizaje significativo, por tanto deben emprenderse acciones en pro de mejorar la comunicación entre ambas partes. Además, los métodos utilizados por el docente no favorecen la competencia comunicativa del idioma, por lo que se recomienda el uso del método comunicativo para lograr el desarrollo de las habilidades integradas en el mismo, como son aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos. También las estrategias implementadas necesitan enfocarse más en la comunicación activa y participativa del estudiantado, para mejorar las relaciones en el aula.

Palabras clave: enseñanza aprendizaje, estrategias, el inglés, segunda lengua.

ABSTRACT

This research describes the teaching learning process of the English language in the second year of the bachelor's degree in English language teaching, at URACCAN University, Nueva Guinea Campus. Likewise, it identifies how the learning process context of the English as a second language is. It also tells in details what the pedagogical factors that influence in the English teaching learning process are.

This is an exploratory study because a topic slightly studied before was investigated in the English career. The approach is qualitative because it is based on an interpretative perspective focused on the understanding meaning of the actions of living things, especially humans.

For this research, different selected techniques were used such as group observation, interviews with English teachers, interview with the academic secretary of URACCAN and a discussion group with sophomores of the English career.

The results indicated that the students lack internal and external motivation to learn the English as a second language. Moreover, it was found that the relationship between teacher-student and student-student influences the meaningful learning. Therefore, efforts should be made towards improving communication between both parties involved. In addition, the teaching methods used by the teachers do not favor the communicative competence of the language, so the use of communicative approach is recommended for the development of grammatical, lexical and phonological skills. Also, the implemented strategies used by teachers need to be more focused regarding active and participatory communication of students to improve the interactive communication in the classroom.

Keywords: teaching and learning, interactive communication, strategies, English, second language.

I. INTRODUCCIÓN

El idioma inglés se considera como una herramienta para el verdadero éxito profesional, las oportunidades que genera en el campo laboral, financiero, turístico y educativo son permanentes, además es un idioma universal que extiende cada día el número de personas que lo hablan, por su significado social y cultural amplía el desarrollo científico técnico, mayor interacción y comunicación entre los pueblos.

La realidad que se vive actualmente con el idioma inglés es que es una herramienta útil que favorece la comunicación e interacción entre diferentes pueblos, el aprender inglés se está viendo como una necesidad imprescindible para el verdadero éxito en el campo laboral.

Hoy en día, a nivel mundial y en América Latina se han experimentado cambios en la educación de la lengua inglesa, contribuyendo a mejorar la calidad educativa y de vida de los diferentes pueblos, abriendo espacios y oportunidades que generan progresos significativos en el desarrollo económico y social. Sin embargo es importante señalar que la enseñanza del inglés enfrenta diferentes problemas que afectan el proceso de enseñanza aprendizaje en la educación superior.

Cárdenas (2002) citado por Dávila (2009) en su tesis “Las deficiencias del idioma inglés en la licenciatura en educación con mención en inglés”, afirma que:

La enseñanza del inglés a nivel de educación superior debe responder a tipos de necesidades específicas, tanto de los futuros estudiantes, docentes y de la institución que los forma. El fin principal debe ser

buscar desarrollar la competencia comunicativa en el idioma inglés, debe tomarse en cuenta que los materiales sean adecuados para el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, además, hay que tomar en cuenta nuevas tecnologías para la enseñanza-aprendizaje del inglés (p. 48)

En Latinoamérica existen pocos estudios publicados en relación a este tema que se ha investigado, pero cabe mencionar que los estudios existentes señalan la importancia que tiene el aprender inglés, ya que cada día se hace más necesario que las personas desarrollen la habilidad de comunicarse en una o varias lenguas; además de ello se mencionan los diferentes factores que actualmente afectan el proceso de enseñanza aprendizaje en la educación básica y superior de los diferentes países de Latinoamérica.

En nuestro país Nicaragua, cada día aumenta el número de personas que adquieren el idioma, ya sea por motivos personales, laborales, comerciales, por oportunidades de estudio, por el avance tecnológico o simplemente porque las universidades a nivel nacional incluyen componentes curriculares para el aprendizaje de esta lengua.

URACCAN es una de las universidades que fomenta la adquisición de una segunda lengua. Desde su Modelo Pedagógico menciona la importancia del aprendizaje de una segunda lengua, por lo que se considera que el estudiantado debe desarrollar la competencia comunicativa para lograr la interacción y comunicación entre pueblos La Universidad de

las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense ha realizado un gran esfuerzo en contribuir en el mejoramiento de los procesos de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, a través de diferentes actividades que motivan al estudiantado y al docente a formarse mejor cada día.

En URACCAN se han realizado investigaciones relacionadas a la temática donde expresan la necesidad de cambiar las estrategias de enseñanza aplicadas y usar diferentes materiales didácticos accesibles para mejorar la calidad de la enseñanza del idioma.

Dávila (2009) en su tesis sobre la pertinencia de los programas y condiciones brindadas para el aprendizaje del inglés, refiere que:

Para la URACCAN es muy importante emprender esfuerzos cada día en la dotación de herramientas útiles para los y las estudiantes. Se infiere que a pesar de todos los factores adversos en cuanto al proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés se debe incentivar y motivar a los y las estudiantes desde todos los espacios para que creen conciencia por optar un hábito autodidacta que les ayude en su proceso de profesionalización (p. 45)

Con referencia a lo anterior, el autor enuncia que, es deber de la universidad dotar de las herramientas necesarias que

favorezcan el proceso aprendizaje y que la educación se de en un contexto adecuado. Además, el proceso metodológico que se emplea en el salón de clase infiere considerablemente en el proceso de aprendizaje, el o la docente necesita emplear estrategias que motiven al estudiantado a aprender cuando están dentro y fuera del aula de clase.

Por su parte Chamorro Saddy (2013) expresa que: “Los medios audiovisuales forman parte de la realidad social y tecnológica con la que la escuela debe relacionarse. Son un recurso que favorece la intercomunicación en el grupo de clase, permiten incorporar nuevas técnicas pedagógicas y metodológicas” (p. 93)

Los autores antes mencionados refieren las diferentes dificultades existentes en los procesos de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, sin embargo no existe ningún estudio en la universidad URACCAN que evidencie como se da el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en la carrera de Ciencias de la Educación con mención en inglés y con estudiantes de la modalidad sabatina.

En la URACCAN el estudiantado de la carrera de inglés mayormente aquellos que asisten a clase una vez a la semana en la modalidad sabatina, se ha notado la carencia de competencias comunicativas, orales y escritas del inglés como segunda lengua.

Por lo que, el objetivo general de este estudio giró en describir el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma en inglés, en el estudiantado del segundo año, URACCAN Nueva Guinea, primer cuatrimestre 2015. Para darle salida al mismo se identificó el contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje, y se detallaron los factores pedagógicos en la enseñanza del idioma inglés.

Describir el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés como segunda lengua fue de suma importancia, porque de esta manera se logró conocer no solo los problemas que enfrentan el estudiantado con el idioma sino también las dificultades que enfrenta el docente en el proceso de enseñanza.

Este es un estudio exploratorio, con enfoque cualitativo y etnometodológico. Se aplicaron diferentes instrumentos como es la observación participante, la entrevista y grupo focal, donde se logró recopilar la información necesaria que identificó las debilidades presentes en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, permitió proponer estrategias pedagógicas de solución en aras de mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje en el estudiantado de la carrera de inglés.

Los principales hallazgos de la investigación muestran la carencia motivacional existente en el estudiantado por aprender y desarrollar la competencia comunicativa del idioma inglés. También, se encontró que la relación que existe entre docente-estudiante y estudiante-estudiante no es la mejor, puesto que no hay interacción y comunicación fluida por ambas partes, hace falta familiarizarse en el contexto donde se desenvuelven. Igualmente, un factor que afecta directamente el aprendizaje es debido a la cantidad de estudiantes presentes en el aula, dificultando la participación activa de los mismos, cuando se conoce que el tiempo es limitado y no se brinda la oportunidad para que todos puedan interactuar en determinadas actividades didácticas programadas por el docente.

Por otro lado, con referencia a los factores pedagógicos encontrados fueron; la organización del aprendizaje necesita mayor planificación y organización para llevarlos a cabo, optimizar el tiempo y no dejar vacíos durante la instrucción de los contenidos, así mismo, que los métodos y

estrategias metodológicas implementadas se enfaticen en desarrollar la competencia comunicativa y de esta manera facilitar la adquisición de la segunda lengua.

II. OBJETIVOS

2.1. Objetivo General

2.1.1. Describir el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, en el estudiantado de segundo año, URACCAN Nueva Guinea, primer cuatrimestre 2015.

2.2. Objetivos Específicos

2.2.1. Identificar el contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

2.2.2. Detallar los factores pedagógicos en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

2.2.3. Proponer estrategias pedagógicas que permitan optimizar el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en la universidad.

III. MARCO TEÓRICO

En esta investigación se abordan teorías relacionadas al objeto en estudio, favorecen el conocer la realidad que se vive en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés, se analizó el proceso y se contribuyó en dar una respuesta pertinente a la problemática encontrada.

6.1 Generalidades del tema en estudio

En este acápite se mencionan conceptos básicos relacionados al tema de investigación y siempre de la mano con cada uno de los objetivos planteados.

3.1.1. El Idioma inglés

Según Pérez Morales (2007) expone que:

El idioma inglés se ha convertido en la lengua internacional por excelencia: es la lengua de la computación y la tecnología, el idioma de los negocios, el comercio, el deporte y las relaciones internacionales.

Es por ello que entre las lenguas más estudiadas en el mundo está el inglés (p.39)

Así mismo el autor afirma que al viajar por el mundo se está expuesto de alguna manera al idioma inglés; en los aeropuertos, en las calles, en centros comerciales podemos encontrar anuncios como “No smoking” “No Parking” “Stop”, entre otros, que pueden ser comprendidos por personas de diferentes lenguas.

Con el uso de la computadora se han familiarizado con términos como e-mail, log in, log off, sabe, print, send y muchos más, que ya incluso han asumido variantes del spanglish, por ejemplo decimos no puedo “logearme” en esa computadora, voy a “chatear” y otras expresiones más que escuchamos con frecuencia (Pérez Morales, 2007, p.39)

3.1.2 Relevancia del idioma inglés

Según la Universidad Autónoma de México (UNAM) en su revista “el flogisto” (2013), menciona que:

Por lo general, asumimos el estudio del inglés como una materia más, un requisito para promovernos de grado, nivel escolar, o bien, obtener nuestro título profesional. Pocas veces valoramos el dominio de este idioma como una herramienta de comunicación, una forma de enriquecer nuestra vida social y cultural, incluso, de mejorar el empleo de nuestra lengua materna.

El inglés es considerado actualmente la lengua más importante a nivel mundial, como elemento de comunicación entre las culturas diversas que comparten pocos o ningún rasgo en común. Además, resulta de utilidad, pues nos permite acceder a mayor número de fuentes de conocimiento e información: el 80% de los datos almacenados electrónicamente está en inglés y la mayoría de los sitios se publican en este idioma.

Por otro lado, la globalización y la internalización del comercio, en todas sus facetas, hacen necesario que sepamos hablar, entender y escribir el idioma inglés, por lo que si queremos ser competitivos, es necesario reconocerlo como segunda lengua.

Según datos obtenidos por la consultora Randstad, el dominio del inglés aumenta las posibilidades de encontrar más rápido un buen empleo, ya que es uno

de los requisitos determinantes en la contratación de recursos humanos (p.1)

Todo lo antes expuesto, son motivos claros para concientizarnos de la enorme importancia de adquirir el idioma inglés, como un fortalecimiento a nuestra formación profesional.

El rector Nicaragüense de la Universidad de Ciencias Comerciales (UCC), (2013) hace referencia en la importancia de adquirir el idioma inglés:

Una de las principales preocupaciones de las empresas respecto a los estudiantes universitarios que participan en los programas de pasantías profesionales, es la falta general de manejo del idioma inglés. Y es que precisamente esta nueva realidad social, económica y cultural, donde el fenómeno de la mundialización invade todos los campos, demanda empresas y profesionales globales.

Los futuros profesionales deben estar claros que las posibilidades reales de inserción laboral están determinadas, no solo por los conocimientos,

destrezas, habilidades y competencias adquiridas en su formación profesional, sino también por el manejo de diversos idiomas, principalmente la lengua inglesa.

¿Por qué un estudiante universitario debe aprender inglés?

Se trata de la herramienta que permite la comunicación con personas de otros países, dentro del mundo globalizado en que vivimos. Es indiscutible: el inglés se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia y el de mayor uso en el mundo.

Estimaciones recientes sugieren que unos 402 millones de personas lo hablan como su primer idioma, así como es utilizado en la actualidad por más de 1.000 millones de hablantes no nativos.

Por consenso mundial, el inglés ha sido elegido como el idioma de la comunicación internacional. Su conocimiento es requisito obligatorio para trabajar en

las instituciones internacionales. En una consulta a los 189 países miembros de las Naciones Unidas sobre la lengua deseada para la comunicación entre embajadas, más de 120 eligieron el inglés.

Hoy en día, cualquier investigador o profesional que quiera estar al día o acceder a libros especializados necesita irremediablemente saber inglés para estar informado, porque precisamente el 75% de la bibliografía científica está en inglés.

Conscientes de esa realidad, universidades nicaragüenses desarrollan diversos esfuerzos encaminados a que el 100% de sus estudiantes antes de egresar, dominen el idioma inglés.

Con referencia a lo antes mencionado, no cabe duda que la adquisición de una segunda lengua en este caso el idioma inglés es una herramienta indispensable en la vida de todo profesional, ya que, gracias a ella se da la apertura a nuevas oportunidades en el campo educativo y laboral. Cabe mencionar que en Nicaragua este idioma ha cobrado auge en la adquisición de esta segunda lengua.

3.1.3 Enseñanza del inglés

La enseñanza del idioma inglés ha cobrado mayor relevancia en su instrucción, existen diferentes métodos, estrategias y técnicas que los docentes pueden utilizar para enriquecer el proceso de enseñanza aprendizaje, hacer un cambio de lo monótono a lo práctico e interactivo.

La enseñanza es comunicación en la medida en que responde a un proceso estructurado, en el que se produce intercambio de información (mensajes entre profesores y alumnos), según Zabalza (1990), mientras que Stenhouse (1991, 53) entiende por enseñanza las estrategias que adopta la escuela para cumplir con su responsabilidad de planificar y organizar el aprendizaje de los niños, y aclara, “enseñanza no equivale meramente a instrucción, sino a la promoción sistemática del aprendizaje mediante varios medios” (Sarmiento Santana, 2007: 49)

“La enseñanza es una actividad sociocomunicativa y cognitiva que dinamiza los aprendizajes significativos en ambientes ricos y complejos (aula, aula virtual, aula global o fuera del aula) sincrónica o asincrónicamente” (Sarmiento Santana, 2007: 49)

Legrán (2009) dice: “a diferencia del término de “educación”, la enseñanza se puede entender como una mera transmisión de conocimientos entre un o una docente y uno o varios alumnos o alumnas. En este sentido, el término “educación” incluye al de la enseñanza” (p.2).

Meneses Benitez (2007) menciona que: “La enseñanza no puede entenderse más que en relación al aprendizaje; y esta realidad relaciona no sólo a los procesos vinculados a enseñar sino también a aquellos vinculados a aprender” (p. 32)

Entonces, el término de enseñanza se le atribuye a la instrucción que realiza el docente en el aula, a través de diferentes actividades metodológicas que permitan compartir conocimientos con el estudiantado, lo cual significa que la enseñanza estará siempre apegada al aprendizaje.

Según Cárdenas (2002) citado por Dávila (2009) expresa:

Por lo tanto, la enseñanza del inglés a nivel de educación superior debe responder a tipos de necesidades específicas, tanto de los futuros estudiantes, docentes y la institución que los forma. El fin principal debe ser buscar desarrollar la competencia comunicativa en el idioma inglés, debe tomarse en cuenta que los materiales sean adecuados para el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, además hay que tomar en cuenta las nuevas

tecnologías para la enseñanza-aprendizaje del inglés

(p. 17)

En la actualidad, el idioma inglés ha tenido mayor importancia debido a las necesidades que plantea el siglo XXI en la que los estudiantes requieren tener un dominio del mismo.

La idea de enseñar inglés es dar la posibilidad al estudiantado de comunicarse en una segunda lengua, con personas dentro y fuera del país; brindarles herramientas necesarias para el conocimiento y el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas básicas (escucha, habla, lectura y escritura).

En este sentido el aprendizaje del idioma inglés debe desarrollarse en contexto y las actividades deben proveer oportunidades para que al desarrollar un tema central, se logren integrar las habilidades por medio de actividades reales.

3.1.4 Aprendizaje del inglés

El idioma inglés, de acuerdo al fenómeno de la globalización, se convierte en uno de los activos más importantes del conocimiento dentro de la esfera social por cuanto en la sociedad se han suscitado nuevos campos laborales en el orden tecnológico, comercial, político, académico y cultural donde el idioma inglés

abarca significativamente nuevos espacios creando un liderazgo imprescindible en el mercado nacional e internacional (Rodríguez Meléndez, 2014, p. 5)

Por esta razón, la sociedad exige a la nueva generación mayor preparación para enfrentar las distintas disciplinas en materia laboral y personal, lo que significa que el idioma inglés debe tener una base educativa para que responda significativamente ante la demanda presente.

Cotton (1989) citado por Miranda y Arteta (2012) afirman que:

El aprendizaje es un proceso de adquisición de un nuevo conocimiento y habilidad. Para que este proceso pueda ser calificado como aprendizaje, en lugar de una simple retención pasajera, debe implicar una retención del conocimiento o de la habilidad en cuestión que permita su manifestación en un tiempo futuro. El aprendizaje puede definirse de un modo más formal "como un cambio relativamente permanente en el comportamiento o en el posible comportamiento, fruto de la experiencia" (p. 7)

Pérez Morales (2007) en su tesis destaca que:

El aprendizaje de la lengua inglés constituye hoy, un reclamo y una política de la Educación Superior Cubana en la formación de un profesional capaz de comunicarse eficazmente en la lengua extranjera en los ámbitos cotidiano, académico, y profesional. Resulta evidente que el dominio de al menos una lengua extranjera de relieve internacional se convierte en una competencia clave del profesional en la actualidad surgida de la necesidad de comunicación e intercambio entre los países en un mundo cada vez más globalizado (p. 15)

El aprendizaje del idioma inglés actualmente es indispensable en la vida de todo profesional, esto porque a medida que pasa el tiempo se ha convertido en una herramienta útil en el campo laboral, social y económico. El aprender una segunda lengua genera mayor oportunidad para desempeñarse en una sociedad.

6.2 Contexto de la enseñanza aprendizaje del idioma inglés

En este acápite se describirán los diferentes contextos donde se desarrollan los procesos de enseñanza aprendizaje de una segunda lengua.

3.2.1 Situación motivacional

Manga (2009), citado por Dávila (2009) define la motivación como “un sentimiento producido por una causa interna o externa, que lleva a una persona a actuar o iniciar una acción con el fin de alcanzar una meta” (p. 15)

Actualmente la motivación se considera como una de las condiciones más determinantes en el aprendizaje en general. El interés que el docente provoca en el educando, es lo que determina el grado de relevancia del aprendizaje. Para aprender, el estudiante ha de enfrentarse a una situación que le estimule y que le provoque una cierta tensión, creándole ciertas expectativas.

3.2.2 Motivación por aprender inglés

Ordorica (2010) en un artículo publicado sobre la Motivación de los alumnos universitarios para estudiar inglés como lengua extranjera hace mención que:

Diferentes autores han abordado el tema de la motivación hacia el estudio del idioma inglés como lengua extranjera (EFL) y como segunda lengua (ESL). (Garner 1979, citado por Skehan, 1993) sugiere que las expectativas en cuanto a bilingüismo, combinadas con las actitudes hacia el segundo idioma y la cultura de éste forman la base de lo que es la actitud del individuo hacia el aprendizaje de idiomas. Así mismo, sugiere un

modelo que introduce las cuatro diferencias individuales que se cree tienen la mayor influencia en la adquisición de un segundo idioma. Éstas incluyen las variables de inteligencia, aptitud para los idiomas, motivación y ansiedad situacional (p.3)

Por otro lado, se mencionan aspectos como aprender a aprender, la competencia existencial (saber ser) y la conciencia intercultural. En este último punto se puede mencionar la importancia que tiene el hecho de que el alumno compare su propio entorno cultural con el de otro país y así esté consciente de la diversidad que existe en el mundo, enriquezca su idioma y conozca cómo se percibe su cultura en otros países (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, p. 103-104)

“El alumno debe reconocer su posición y la de su propio país en el mundo globalizado actual, especialmente cuando una gran cantidad de personas en el mundo, aún en naciones con altos índices de pobreza, hablan dos o más idiomas” (Ordorica, 2010)

Cuando una persona estudia el idioma inglés y lo hace con la firme intención de conseguir una habilidad que le produzca un beneficio práctico a largo o corto plazo, por la posibilidad de interactuar en un medio donde se hable el idioma que desea aprender o por necesidad de obtener un grado académico en otro país, el mejoramiento de la situación económica mediante un mejor pago o un ascenso en el empleo, o bien por; obtener empleo, asegurar un futuro económico y status social, definitivamente ésta persona tiene metas bien definidas, está motivado y satisfactoriamente favorecerá la adquisición del idioma meta.

3.2.3 Relación docente-estudiante

La relación entre docente y estudiante es un papel indispensable en el salón de clase, a través de una excelente comunicación se crea un ambiente motivador y de confianza, donde permite tanto al docente como al estudiante favorecer los procesos esenciales en el aula.

En un contexto social que provee a los ciudadanos de todo tipo de información e instrumentos para procesarla, el papel del docente se centrará en ayudar a los estudiantes para que puedan, sepan y quieran aprender. Y en este sentido les proporcionará especialmente: orientación, motivación y recursos didácticos (Miranda & Arteta, 2012: p.26)

Es importante mencionar que la acción del docente es realmente significativa dentro del aprendizaje del

estudiantado, ya que la profesora o el profesor es un agente activo que debe apegarse a las necesidades y circunstancias de cada grupo. De manera general, las funciones que el docente desempeña corresponden a ofrecer al estudiantado un entorno de aprendizaje favorable, y además de ello cuidar y favorecer las relaciones humanas.

Cobián, Nielsen y Solís (2009) señalan que:

Desde la teoría cognitiva el profesor debe partir desde la concepción de que el alumno es activo, que aprende de manera significativa, de manera que su papel se centra en elaborar y organizar experiencias didácticas que logren esos fines, no centrarse en enseñar exclusivamente información ni en tomar un papel único en relación con la participación de sus alumnos. El docente debe preocuparse por el desarrollo, inducción y enseñanza de habilidades o estrategias cognitivas y meta cognitivas de los alumnos, es decir, el maestro debe permitir a los estudiantes experimentar y reflexionar sobre tópicos definidos o que surjan de las inquietudes de los educandos con un apoyo y retroalimentación continua (p. 21)

3.2.4 Relación estudiante-estudiante

La relación existente entre el estudiantado es relativamente importante en el aprendizaje. El intercambio de opiniones, las explicaciones entre unos a otros, los comentarios relacionados a la temática convierte al aprendizaje en una actividad social y colectiva.

Según Díaz Barriga y el maestro Hernández Rojas citado por Tunnermman (2011):

Los principios educativos asociados con una concepción constructivista del aprendizaje y la enseñanza, son los siguientes:

- El aprendizaje se facilita gracias a la mediación o interacción con los otros, por lo tanto, es social y cooperativo.
- El aprendizaje es un proceso de (re)construcción de saberes culturales.
- El grado de aprendizaje depende del nivel de desarrollo cognitivo, emocional y social, y de la naturaleza de las estructuras de conocimiento (p. 26)

Desde la teoría se puede afirmar que la interacción social produce un favorecimiento del aprendizaje mediante la creación de conflictos cognitivos que causan un cambio conceptual. Es decir, el intercambio de información entre compañeros que tienen diferentes niveles de conocimiento, provoca una modificación de los esquemas del individuo y acaba produciendo aprendizaje, además de mejorar las condiciones motivacionales de la instrucción.

3.2.5 Cantidad de estudiantes

En los diferentes niveles de educación se menciona que la cantidad de estudiantes debe de ser el adecuado para llevar a cabo un proceso de instrucción posible en el salón de clases. Para asegurar la calidad en la instrucción, se debe tomar en cuenta el espacio suficiente en el salón, pero además una proporción de estudiantes adecuada que permita al docente interactuar de manera factible.

Los estudios de Goffman (1959), Grant (1978), Boileau (1981) y Mehrabian (1982) citado por Gutiérrez Lagos (s.f) lo confirman.

La manera de hablar del profesor, su forma de andar entre los alumnos, la atención gestual que les presta, su mirada, la distancia que mantiene entre él y sus discípulos, comunican mensajes que afectan profundamente los aprendizajes de ellos, y estas situaciones cambian al variar el número de personas

que participan del proceso de interacción en el aula (p. 39)

Del mismo modo, la “buena pedagogía” impone al profesor la responsabilidad de fijarse en los comportamientos no-verbales de los alumnos para percibir el grado de cooperación de ellos. Aspectos como la mirada, el tiempo que tarda en reaccionar ante una instrucción, las expresiones faciales, son indicadores de la necesidad de reestructurar las actividades de la sala de clase (Brophy, 1981)

Cuando un facilitador o facilitadora se enfrenta a un grupo número, es un reto, debido a que la distribución del tiempo asignado a cada actividad a realizarse debe ser clara, precisa e integradora, el docente debe intentar incorporar e incentivar al estudiantado a que participen activamente en los procesos de enseñanza aprendizaje.

Se puede argumentar que en una clase con pocos estudiantes se disminuye el ruido, hay menos factores de distracción y el docente tiene más tiempo para trabajar con el estudiantado, apoyándolo y estimulando su creatividad y participación. La cantidad adecuada de estudiantes en el aula ayudará a fortalecer el rendimiento individual y colectivo.

Es importante mencionar que la actitud del docente frente a un grupo numeroso o pequeño también influye en el aprendizaje de los mismos.

3.2.6 Cantidad de horas para el aprendizaje

La cantidad de horas asignadas a la instrucción de cada asignatura es imprescindible, además, la forma en que los docentes emplean su tiempo de trabajo tiene una repercusión importante en los resultados del aprendizaje.

Según los datos del Programa de Promoción de la Reforma Educativa de América Latina y el Caribe (PREAL, 2002):

Las reformas educativas de los años 60 privilegiaron la ampliación de cobertura por sobre la cantidad de tiempo dedicado a la instrucción. Como resultado de estas medidas, la casi totalidad de los establecimientos de dependencia pública son ocupados en dos turnos diarios, obligando así a reducir la jornada diaria. Las reformas de los años 80, en cambio, han puesto mayor atención tanto en la cantidad como en la calidad del tiempo destinado a los procesos de enseñanza aprendizaje.

Así mismo refiere que en general, los estudios indican que existe una clara relación entre el nivel de desarrollo del país y el número de horas anuales de tiempo instruccional. No obstante, el problema central no radica sólo en la cantidad de horas disponibles sino en la calidad de uso de esas horas y del tiempo que efectivamente el estudiante dedica al aprendizaje. El logro en la gestión del tiempo y de los aprendizajes depende, a su vez, de la organización de la instrucción, así como de las habilidades, aptitudes y capacidades de comprensión individuales, entre otras variables (PREAL, 2002)

Continúa agregando que entre las principales causas que explican el no cumplimiento total de las horas de instrucción se encuentran el ausentismo del profesor por huelgas, tareas administrativas o licencias médicas, factores climáticos. Por otra parte, diversos estudios señalan que los profesores gastan demasiado tiempo

en actividades administrativas del establecimiento, control de la conducta de los estudiantes y en la organización de la clase (PREAL, 2002)

Es importante hacer mención que el tiempo oficial asignado para la instrucción no es equivalente al tiempo que efectivamente se ocupa en el proceso de enseñanza aprendizaje. En este sentido intervienen actividades extracurriculares que realizan las casas de estudios y donde el estudiantado debe ser partícipe, ya sea como una estrategia de motivación o como un compromiso con su centro.

3.2.7 Currículo de la carrera de inglés en URACCAN

Bush, Dávila, Henríquez, Dávila y Mc Lean (2010) refieren:

Diversas investigaciones han demostrado que la adquisición de competencias en un idioma (comprenderlo, hablarlo, leerlo y escribirlo) no depende del estudio teórico de la gramática o la fonología del mismo, sino de su práctica constante e intensiva. Por consiguiente, el área de especialización del plan de estudios de esta carrera debe estar orientada a la maestría de las habilidades básicas del idioma inglés

para su aplicación en el aula de clases u otros contextos laborales (p. 6)

Esto significa que el estudiantado deberá dedicar el tiempo suficiente para la ejercitación y práctica constante de los contenidos dentro y fuera del salón de clase, sin embargo la modalidad de estudio del estudiantado no favorece la práctica constante de las cuatro macro habilidades del idioma inglés.

El estudiantado prefiere la modalidad por encuentro por diversas razones, y es precisamente porque ellos y ellas no tienen el tiempo suficiente para dedicarlo en sus estudios en la universidad, otro factor que les afecta es el estado laboral, la situación familiar, o simplemente porque viajan de lugares alejados del área urbana y se les es más factible viajar una vez a la semana.

En otras palabras para adquirir el idioma inglés es compromiso de la universidad y del estudiantado llevar la teoría a la práctica para lograr alcanzar las 4 competencias del idioma inglés.

Los autores también mencionan que:

La modalidad por encuentro es buena para el tipo de estudiantes que participan en esta carrera. Existe la ventaja que por espacios presenciales ellos/ellas logran ir cursando cada semestre las clases ofertadas por la universidad, es asequible a maestros/as que trabajan y

no se afecta a estudiantes. La ventaja de la modalidad por encuentro intensivo es que los profesores empíricos se pueden formar hasta licenciarse mientras siguen trabajando en los colegios. Otra ventaja es que esta modalidad da oportunidad de acceso a los /las estudiantes de comunidades alejadas, (Bush et al., 2010)

Sin embargo, plantean “que una desventaja de esta modalidad es el periodo de tiempo entre los encuentros, sin que exista una adecuada articulación entre encuentros” (Bush et al., 2010)

Se conoce que la modalidad por encuentro da la oportunidad a aquellas personas que tienen un trabajo, que viven en comunidades alejadas, entre otras, pero una gran desventaja es el período o el tiempo que existe entre cada uno de los encuentros, no existe una articulación, una secuencia de los aprendizajes, y si se habla del caso de estudiantes que no dedican tiempo (autoestudio) en sus hogares, es muy difícil que se adquiera un idioma sin llevar la teoría a la práctica constante. En este sentido la universidad contribuye en brindar al estudiantado la teoría y práctica; sin embargo el estudiantado debe hacer prácticas del idioma en sus tiempos libres.

3.2.8 La didáctica docente

Moreno (2011) menciona que:

Uno de los componentes esenciales que permite que la enseñanza superior pueda lograr su cometido, es la Didáctica. La educación superior tiene su propia concreción, por tanto, requiere una didáctica distintiva que posibilite el aprendizaje de los alumnos, en su mayoría adultos, con conocimientos y experiencias previas, motivaciones y expectativas diversas respecto a su proyecto personal y profesional. Aunque existen distintos enfoques y propuestas didácticas, hay ciertos planteamientos que parecen más acordes con las exigencias que se plantea actualmente a las instituciones de educación superior en todo el mundo.

Aunque habrá que reconocer que actualmente el concepto de Didáctica sobrepasa los significados etimológicos relativos al arte de enseñar. Una conceptualización más amplia rebasa lo artístico e integra otras visiones y perspectivas muy importantes

como la teórica, la tecnológica y la práctica. Todas ellas configuran el nuevo marco de la Didáctica (p. 27)

Además, hay quien considera que la enseñanza como objetivo de la Didáctica resulta insuficiente, por lo que el ámbito de aprendizaje también ha pasado a ser objeto formal de su reflexión. El alumno que antes era sujeto receptor y destinatario de la acción docente ahora es el protagonista, los docentes representan el papel de mediadores, las estrategias se han convertido en puntos de reflexión y diseño para desempeñar un papel clave en todo el proceso vinculadas con los medios, recursos y contextos (Sevillano, 2004 citado por Moreno, 2011: 28)

La didáctica no debe concebirse únicamente como un variado conjunto de estrategias amplias y coherentes con la finalidad de que el profesor pueda aplicarlas en el contexto del aula. Se entiende entonces que la didáctica se ocupa de la enseñanza o más bien, de los procesos de enseñanza-aprendizaje. La didáctica es una ciencia teórica-práctica que trata el qué, cómo y cuándo enseñar.

Resulta oportuno señalar que para poder lograr los objetivos educativos, establecidos en los programas universitarios, los profesores planifican, organizan, gestionan e implementan en el aula el proceso de enseñanza aprendizaje y esto lo hacen según su formación, experiencia y recursos con que cuentan en el contexto donde laboran. La organización del proceso de enseñanza no es una tarea sencilla, demanda del docente conocimiento teórico y práctico, habilidades cognitivas y sociales, destrezas, actitudes y valores deseables, así como una buena dosis de intuición o sentido común, entre otras.

3.2.9 El rol del docente

El rol docente es la función que realiza cada uno de los y las docentes en el salón de clase. Es un rol complejo que abarca muchos aspectos. El rol del maestro no es sólo proporcionar información y controlar la disciplina, sino ser un mediador entre el estudiantado y el ambiente. El docente debe dejar de ser o sentirse como el único protagonista del aprendizaje y pasar a ser un guía o facilitador del proceso enseñanza aprendizaje.

Cobián Sánchez, et al. (1998) señalan que:

El buen aprendizaje implica un doble compromiso: el alumno debe asumir una disposición para aprender y comprometerse a trabajar para conseguirlo y el docente tiene la obligación de preparar el escenario y actuar como agente mediador entre el estudiante y la cultura.

Tomando como base la conceptualización del

conocimiento significativo y los hallazgos en la presente investigación, se resume esta responsabilidad en tres aspectos:

- 1. Conocer y relacionarse con los estudiantes.** Esto implica valorar positivamente el esfuerzo individual y el trabajo colectivo, valorar las aportaciones de los estudiantes, respetar la diversidad de capacidades y características de los estudiantes, así como evaluar señalando lo que debe mejorarse y cómo hacerlo.
- 2. Tener buen dominio de conocimientos.** El agente mediador, según Vygotsky, es alguien más capaz que el aprendiz. Si el docente no tiene un dominio completo de los conocimientos que enseña, se preocupará más por comprender determinada información que por organizar el proceso de aprendizaje para los estudiantes. El dominio permitirá al docente ayudar al estudiante a descubrir relaciones y comprender procesos. Asimismo, el docente podrá crear los escenarios de actividad para la construcción del aprendizaje.
- 3. Instrumentar didácticamente su programa.** Es importante que el docente conozca el plan y programa de estudios para poder establecer los propósitos del curso, decidir previamente qué va a enseñar, cómo lo va a enseñar, cómo y cuándo evaluar de acuerdo a las características y necesidades de aprendizaje de los estudiantes. La instrumentación didáctica debe ser flexible y adecuarse en función de las necesidades que se vayan detectando.

Agregando a lo antes mencionado, el rol docente como agente mediador entre el contenido y el alumno ayuda al estudiantado a descubrir relaciones y construir significados, ofrece experiencias, promueve un ambiente adecuado, orienta, modela, acompaña el proceso de aprendizaje.

Las relaciones interpersonales constituyen un elemento básico y fundamental en la interacción docente estudiante, y dependiendo del rol que asuma el docente se generará un clima propicio o no para la participación, discusión y análisis en el aula.

En resumen, los principales debates en torno a la formación y a los roles de los docentes están estrechamente vinculados con los cambios culturales, políticos, sociales y están afectando a todas las sociedades. Para dar respuesta a dichos cambios, el profesor debe diversificar sus roles en función de las necesidades de aprendizaje y de los ambientes en los que se propiciará; del uso de las tecnologías de la información, de los contextos culturales y de las comunidades escolares (Barrón, 2009: 77)

3.2.10 Estudiantes que viajan

En todos los niveles de educación se encontrarán casos de estudiantes que les corresponde viajar remotamente para

llegar a su centro educativo. Esto conlleva una dificultad para el estudiante cuando tiene que entrar después o salir antes de la hora establecida. Significa que se está perdiendo de un tiempo significativo en su instrucción profesional.

Ferreyra, María (2007) dice: Un factor clave es residir en el mismo lugar donde se ubica el centro educativo. En este sentido los costos de traslado que incluyen tiempo, desgaste físico y dinero podrían reducir la capacidad de aprendizaje. En línea con estos hallazgos Di Gresia, Porto y Ripani (2002) concluyen que viajar entre jurisdicciones para asistir al centro educativo tiene un impacto negativo sobre el desempeño de los alumnos (p.17)

En este sentido, es pertinente mencionar que en su mayoría los estudiantes que residen lejos de su casa de estudios presentan dificultades en el aprendizaje, ya que no existe una comunicación continua que permita al estudiante aclarar dudas, casi todo el tiempo deberán realizar los trabajos de manera independiente, por la difícil accesibilidad de comunicarse o reunirse con los compañeros, en general necesita mucha disciplina, organización y motivación para llevar a término los estudios y demostrar un buen desempeño y rendimiento.

3.2.11 Miedo e inseguridad

Miranda y Arteta (2012) mencionan que:

Puede influir en el aprendizaje el miedo, el temor o rechazo que se genera en el estudiante a la hora de realizar una tarea. Teóricamente este miedo puede ser objetivo o subjetivo. El objetivo estaría asociado a un miedo real que sentirían de forma generalizada un gran número de sujetos. El miedo subjetivo estaría asociado a un miedo personal, debido a algún tipo de fobia o experiencia negativa anterior (p. 19)

Los miedos que se pueden encontrar en el aprendizaje son:

- Miedo por inseguridad física.
- Temores ante amenazas psicológicas: (miedo al fracaso por diferentes causas).
- Falta de confianza.
- Falta de seguridad.
- Miedo a ser evaluado negativamente.
- Miedo a hacer el ridículo socialmente.
- Miedo a la competición.

En relación con este último, el miedo y la inseguridad está latente en el estudiantado, y es aquí cuando el docente debe de jugar un papel muy importante para conocer e identificar a qué tipo de miedo se enfrenta cada uno de los y las estudiantes, la idea es descubrir la solución idónea a la problemática, de esta manera se estaría contribuyendo en el mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje.

El estudiantado que presenta miedos e inseguridades a la hora de cumplir con una asignación normalmente se mantiene callado y pasivo para evitar ser burla de los demás o simplemente por temor a fracasar o a equivocarse.

3.3 Factores pedagógicos para la enseñanza aprendizaje del idioma inglés

Existen diversos factores que influyen en la adquisición de un idioma. Cabe agregar que en este acápite se abordarán los factores pedagógicos relacionados con el objeto en estudio.

Para la comprensión de los factores pedagógicos se abordarán algunos conceptos sobre la pedagogía, y de ésta manera comprender a qué se refiere.

Zapata López (2011) dice:

La pedagogía es una actitud frente al mundo, una forma de encararlo, de comprenderlo; es por tanto, un acto valorativo, un conjunto de saberes que buscan reflexionar acerca del proceso de formación de los seres humanos mediante múltiples técnicas, las cuales

buscan la manifestación de los principios que explican el arduo proceso de conocerla y perfeccionarla.

Continúa agregando que de ésta forma, la pedagogía como campo del ser humano permite encontrar diversas maneras de transmitir conocimiento con los recursos que tenemos a nuestro alcance como son: la experiencia, la multiplicidad de materiales, la escuela, el arte, el lenguaje, y en general, todo aquello de lo cual puede valerse el educador para que su papel dentro del proceso educativo esté dirigido al establecimiento de normas que lleven a un buen término el proceso de enseñanza aprendizaje (p. 14)

Se puede decir entonces, que los factores pedagógicos son aquellos que se relacionan directamente con la calidad de la enseñanza, entre ellos se encuentran: número de estudiantes por maestro, utilización de métodos y materiales, motivación del maestro y tiempo

dedicado a la preparación de sus clases (Álvarez, 2004 citado por Gómez Salinas, 2010: 11)

En su mayoría los estudiantes universitarios otorgan una mayor responsabilidad a los factores relacionados con el profesorado cuando intentan explicar las posibles causas que afectan su aprendizaje. Así, entre las limitantes más comunes se pueden mencionar: las estrategias implementadas, métodos de enseñanza, evaluación de los aprendizajes, medios utilizados para la enseñanza aprendizaje dl idioma inglés. (Álvarez, 2004 citado por Gómez Salinas, 2010: 11)

Con referencia a la cita anterior, se puede deducir que la pedagogía y el factor pedagógico es todo lo relacionado a la instrucción del estudiantado, incluyendo el rol del docente así como también los diferentes medios didácticos utilizados para la instrucción de los contenidos, en general todo lo que tiene que ver con el docente estudiante.

Retomando la conceptualización de Álvarez citado por Gómez Salinas, sobre los factores pedagógicos relacionados directamente con la con la calidad de la enseñanza, seguidamente se describirán algunos de los factores que inciden en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

3.3.1. Planeamiento didáctico

Pereira Carpio (2003) citado por Gómez Salinas (2010) manifiesta que:

Todo planeamiento didáctico se orienta a la enseñanza, la cual a su vez se concibe como la dirección del aprendizaje, como la representación del trabajo reflexivo del profesor en cuanto a su acción y la de sus educandos. El planeamiento, se hace necesario por razones de responsabilidad moral, económica, adecuación y eficiencia. El profesor necesita saber para llevar a cabo su planeamiento, ¿qué? ¿Por qué? ¿A quién? y ¿cómo enseñar?, con la finalidad de atender a las necesidades de los educandos, dirigiendo sus tareas de acuerdo a sus posibilidades (p. 12)

El plan de clase es un proyecto de trabajo que prevé el desarrollo que se pretende dar a la asignatura, en un tiempo determinado, hace que el profesor reflexione sobre lo que va a hacer, lo que van a hacer sus estudiantes, con el material didáctico necesario y los procedimientos que mejor convengan con el tipo de tareas a ejecutar.

La confección de un planeamiento didáctico es primordial para el docente porque éste debe tener presente que todo estudiante posee características, intereses, capacidades y aprendizajes diferentes; las que el docente debe analizar y comprender, principalmente, para aquellos que presenten y reflejen limitantes educativas. Con un planeamiento adecuado el docente permitirá alcanzar y mantener un nivel de conocimiento aceptable según el nivel académico de los discentes. Con el planeamiento didáctico los docentes podrán impartir su enseñanza a todos los estudiantes de una forma eficaz y eficiente, ya que de una manera simplificada logrará llevar a cabo un nivel de conocimiento estándar sin diferenciaciones (Gómez Salinas, 2010: 13)

Después de las consideraciones anteriores, se deduce que el planeamiento didáctico permitirá al docente tener un control claro y preciso de lo que desarrollará a lo largo de la asignatura, si la enseñanza se encuentra bien organizada el objetivo que ha planteado llegará a su finalidad, meta o

propósito, de esta manera beneficiará indiscutiblemente al estudiantado.

3.3.2 Actividades didácticas

Según Agudelo y Flores (2000) citado por Gómez Salinas (2010) “en el campo de la didáctica, cuando se habla de actividades, se hace referencia a las ejercitaciones que diseñadas, planificadas, tienen la finalidad que los educandos logren detenidamente objetivos propuestos” (p. 15)

Desde este punto de vista, las actividades didácticas abarcan tanto las actuaciones del docente y del educando como las interacciones que de ellas se derivan. La manera de relacionarse en clase y el grado de participación de docentes y estudiantes estará en función de la concepción del aprendizaje que se maneje. Las actividades que están inmersas en los procesos didácticos, contribuyen al logro de las competencias, a la construcción de los aprendizajes por parte de los discípulos y favorece la función mediadora del docente (Gómez Salinas, 2010: 15)

Agrega el autor antes mencionado que existen diferentes tipos de actividades que pueden desarrollarse en una planificación didáctica entre ellas menciona las siguientes:

Actividades de Motivación: Tienen como finalidad incentivar y motivar al discípulo acerca del contenido a trabajar.

Actividades de Integración: Están encaminadas a que los estudiantes, de manera individual o grupal, integren en sus experiencias de aprendizaje los Ejes Transversales y los contenidos (conceptuales, procedimentales y actitudinales) de diferentes áreas académicas.

Actividades de Enlace: Tienen por fin proporcionar secuencias y continuidad al proceso y relacionar la nueva información con la que el estudiante ya posee.

Actividades de Investigación: Promueven la indagación, la curiosidad, la búsqueda de información, la comprobación de hipótesis, la resolución de

problemas, la elaboración de aprendizajes significativos y permiten que el estudiante construya su propio conocimiento.

Actividades de Fijación: Tienen como finalidad afianzar el aprendizaje, evitar el olvido. Proporcionar secuencias y continuidad al proceso y relacionar la nueva información con la que el estudiante ya posee (Gómez Salinas, 2010: 15)

Por las consideraciones anteriores, cabe mencionar que en ciertas ocasiones y por diferentes motivos el o la docente logra integrar las diferentes actividades en el planeamiento didáctico pero por el corto tiempo asignado a la instrucción u otros factores no se llevan a la práctica.

Sin embargo, es razonable que el docente dedique suficiente tiempo en la planificación didáctica para que se logren incluir diferentes actividades didácticas que a mediano o largo plazo permitirán que se desarrolle una interacción positiva y motivadora entre docente y educando, haciendo más enriquecedor el proceso de enseñanza aprendizaje.

3.3.3 Métodos de enseñanza

Melero Abadía (2000) citado por Alcalde Mato (2011), “define por método al proceso o camino para seguir un determinado objetivo” (p.11)

Por su parte Hernández Reynoso (2000) menciona que:

Se ha conocido como método a un cuerpo de teoría verificado científicamente o una serie de procedimientos, medios generales o técnicas usadas de forma sistemática para lograr un objetivo. También se le refiere como un conjunto de acciones dirigido por el profesor y con la finalidad de organizar la actividad cognoscitiva y práctica de los estudiantes en la consecución de la meta (p.141)

El autor continúa aportando que en el diccionario Longman de la Enseñanza de Idiomas y Lingüística Aplicada en su edición de 1997, define al método como una forma de enseñar una lengua que se basa en principios y procedimientos sistematizados que a su vez representan la concepción de cómo la lengua es enseñada y aprendida (p. 142)

La enseñanza de idiomas anteriormente fue una cuestión de memorizar y repetir, un proceso aburrido y poco inspirador para los educandos. En el siglo XX los procesos iniciaron a

cambiar y se dio inicio a nuevas metodologías que se centraron en los métodos más creativos y atractivos para la instrucción del idioma inglés como segunda lengua.

Los métodos de enseñanza constituyen el sistema de acciones que regula la actividad del profesor y los discentes en función del logro de los objetivos, un método didáctico es una forma determinada de organizar las actividades pedagógicas con el propósito de conseguir que los estudiantes puedan asimilar nuevos conocimientos y puedan desarrollar capacidades o habilidades cognitivas, en otras palabras sería cómo enseñar y cómo aprender (Zambrana y Dubón, 2007, citado por Gómez Salinas, 2010: 18)

A continuación se detallarán los principales métodos utilizados a lo largo del tiempo en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

3.3.3.1 Método de Gramática-Traducción

Este método es el primero conocido como tal en la historia de la enseñanza de lenguas extranjeras y fue el que se utilizaba tradicionalmente para el aprendizaje de las lenguas clásicas, luego pasó a conocerse también como método “tradicional”.

Su objetivo principal es, básicamente, el conocimiento de las palabras y reglas gramaticales de la lengua meta, de manera que el discente pueda tanto entender oraciones como construirlas y, de esta forma, llegue a apreciar la cultura y la literatura de la lengua extranjera, adquiriendo al mismo tiempo, si cabe, un conocimiento más profundo de la suya propia, así como desarrollando su intelecto y capacidad de raciocinio. Teóricamente, este método consiste en la enseñanza de la segunda lengua por medio de la primera, pues toda la información necesaria para construir una oración o entender un texto es facilitada a través de explicaciones en la lengua materna del discente. Se podrían diferenciar tres pasos esenciales para el aprendizaje de la lengua:

1. La memorización; previa de un listado de palabras.

2. El conocimiento de las reglas gramaticales; necesarias para unir y relacionar esos vocablos en oraciones correctas.

3. La realización de ejercicios; básicamente de traducción, tanto directa como inversa.

Significa entonces que se está ante un método exclusivamente deductivo, en el que se parte siempre de la regla para llegar al ejemplo. La base está en la forma escrita de la lengua, fundamentalmente literaria, guiada por criterios formales, y se dedica una atención prácticamente nula a aspectos de pronunciación y entonación, excluyendo, asimismo, cualquier atisbo de aspecto comunicativo (Alcalde Mato, 2011: 12)

3.3.3.2 Método directo

El método directo desarrollado por Maximiliano Berlitz y Gouin Françoise en el siglo XIX representó la primera partida y mejora en el método de traducción de la gramática. Este enfoque alienta a las conexiones directas entre los significados o los objetos en la lengua materna del estudiante y el inglés, sin traducción. Los profesores y

estudiantes usan el inglés exclusivamente en la clase, con nuevo material demostrado a través de acciones o imágenes.

Ese método se basa en la interacción oral activa en el idioma meta, poco o ningún análisis gramatical, es la enseñanza diaria de vocabulario nuevo, pero introducido oralmente a través de demostraciones, preguntas y respuestas intercambiadas por los estudiantes y docentes, enseñanza del habla y comprensión auditiva con énfasis en la corrección de la pronunciación y la gramática. Es un método que requiere grupos pequeños de estudiantes, debido a que implica atención individualizada para los educandos.

Para Hernández Reynoso (2000) menciona que:

Se le llama método directo porque trata de establecer una conexión directa entre la palabra extranjera y la realidad a la que esta denomina; en otras palabras, asociar las formas del habla con las acciones, objetos, gestos y situaciones, sin la ayuda de la lengua materna (LM). Aquí el profesor repite una palabra apuntando al objeto que esta denota y lo hace tantas veces como sea necesario hasta que el estudiante la pueda reproducir (p. 143)

Es importante indicar que este método es actualmente usado por muchos docentes de educación general básica, pero también en la educación superior. Es un método interesante y motivador tanto para el docente como para el discente. Este método contribuye a que el estudiantado cree su propio conocimiento a través de acciones o ilustraciones visuales.

3.3.3.3 Método audio lingual

El método “audiolingual” o “audio-oral” está basado en una serie de nuevos planteamientos de la investigación lingüística y psicológica del aprendizaje, que tienen lugar durante los años treinta y cincuenta, principalmente, en los Estados Unidos. La base de este método es el análisis de la lengua hablada y el procedimiento es descriptivo e inductivo (Neuner, 1989 citado por Alcalde Mato, 2011: 14)

Para Hernández Reynoso (2000):

El método audio-lingual surgió durante la segunda guerra mundial. Sobre la base de la teoría lingüística y psicológica, este método teoriza que la adquisición del lenguaje se produce a través del hábito y la repetición.

El método pone énfasis en los ejercicios orales y la imitación de frases hechas, así como también en la pronunciación.

Así mismo, en este método se le da prioridad a la lengua hablada (expresión oral y audición) considerándola como un sistema de sonidos, usado para la comunicación social. Se busca la corrección lingüística y se trata de que el individuo aprenda el nuevo vocabulario por asociación de la palabra hablada y la imagen visual, fundamentalmente mediante la repetición. Hace mucho énfasis en ejercicios mecánicos y de imitación de patrones nativos para lo cual se usan medios tecnológicos avanzados (audiogramófonos, grabadoras) y una guía de estudio bien detallada que modele todos las posibles situaciones donde el individuo deba usar la lengua para que le sirva de ejemplo; toda esto a fin de lograr un modelo lo más preciso posible (p. 144)

Es por eso que el Audio-Lingual se apoya mucho en objetos y figuras para lograr primero una identificación de la palabra y su representación visual y luego una asociación duradera. En este caso el estudiantado practica patrones particulares a través de diálogos estructurados hasta que la respuesta es automática, también una de las principales actividades es la repetición, así mismo uno de los objetivos primordiales es que el estudiante se exprese con frases y sin cometer errores.

3.3.3.4 Método de Respuesta Física Total (TPR)

El método de Respuesta Física Total utiliza comandos y el rendimiento de acción para integrar rápidamente el nuevo material del lenguaje a través de un aprendizaje kinestésico. Esta técnica reconoce que la comprensión del inglés precede la capacidad del educando para comunicarse oralmente en la lengua.

Este método, desarrollado por James Asher, favorece la teoría de Krashen de la entrada de información comprensible que precisa entre otros principios la necesidad de un adelantamiento en comprensión auditiva como prerequisite para aprender a hablar.

En este método, el profesor le da las instrucciones a los estudiantes, estos no hablan pero realizan lo que se les haya dicho (es decir, bailan, se mueven, saltan, etc.). Cuando los estudiantes estén listos comenzarán a dar órdenes también a otros estudiantes. Aquí se aprende a través de acciones y respuestas físicas en lugar de

ejercicios mecánicos. Este método permite fases de preparación para la expresión oral donde los estudiantes no hablan hasta que no se sientan confiados y deseen hacerlo (Hernández Reynoso, 2000: 147)

3.3.3.5 Método Silencioso

El método “silencioso” (“silent way”) Como su propio nombre indica, el “Silent Way of Language Teaching” es un método fundamentalmente caracterizado por el silencio del profesor a lo largo del proceso de aprendizaje.

Según su creador, el científico y pedagogo egipcio Caleb Gattegno, la función del docente se basaría en la organización y dirección del proceso únicamente por medio de gestos, materiales escritos, colores simbólicos y objetos lúdicos, como, por ejemplo, unos palitos de colores.

Gattegno creó una escuela en la que se enseñan numerosas lenguas por medio de su método y para la que se crearon diversos materiales y listas de vocabulario. La intención es mostrar las listas colgadas en la pizarra con objeto de ser consultadas por el alumno cuando lo necesite. Tanto en este como en el método de Asher, se considera de gran importancia

evitar el aprendizaje memorístico del léxico (Wienold, 1991: 343). Una valoración positiva de este método es que por medio del silencio del profesor se hace posible que el alumno se vea obligado a reflexionar continuamente acerca de su aprendizaje (Alcalde Mato, 2011: 18)

3.3.3.6 Método Sugestopedia

La sugestopedia es el método que utiliza medios naturales, acogedores y una entrada sensorial, tales como los colores, las imágenes y especialmente la música, con un énfasis en la participación activa. Georgi Lozanov, el fundador de este método, creía que la mente podía absorber más conocimiento en un estado de relajación. Se comenzó a introducir el material del idioma al estudiantado mientras reproducían música suave, creyendo que los estudiantes se volvían "sugestionables" y más abiertos al aprendizaje.

“La sugestopedia enfatiza el desarrollo de una memoria exigua y expone al aprendiz a un conjunto de efectos psíquicos con el objetivo de sumergirlo en el contexto del nuevo idioma y hacerlo que se sienta con más libertad de hablar” (Hernández Reynoso, 2000: 146)

Con este método la idea es que gracias a determinadas fases de sugestión y relajación no sólo desaparezcan el temor y la vergüenza del estudiantado a la hora de

aprender una lengua, sino que se consiga un aprendizaje rápido y eficaz. En este proceso adquiere también importancia el entorno del discente con referencia a la comodidad en el asiento, la iluminación, música baja, entre otros. La utilización de estímulos externos, como dibujos y pósteres con informaciones gramaticales explicadas en la lengua que se pretende aprender es significativa en el proceso de enseñanza aprendizaje (Hernández Reynoso, 2000: 146)

3.3.3.7 Método o enfoque comunicativo

Alcalde Mato, (2011) dice:

Las evidentes carencias de todas las metodologías descritas anteriormente pusieron de manifiesto que ninguna conseguía por sí misma el objetivo de que el estudiantado aprendiera a comunicarse en todos los sentidos, por lo que la solución debía de estar en una mezcla de elementos de todas ellas, un método que cubriese, mediante actividades, textos, diálogos y

ejercicios variados y motivadores, todas las áreas en que se realiza la comunicación. Es así como aparece en la década de los ochenta del siglo pasado una metodología nueva, conocida como método o enfoque “comunicativo”, cuyas características se resumen de esta forma:

- Expone, como punto de partida, elencos temáticos, funcionales, gramaticales y léxicos.
- Ofrece actividades muy diversas: interactivas, motivadoras, basadas en el contenido, centradas en el desarrollo de funciones comunicativas, a veces incluso lúdicas, etc.
- Intenta exponer una forma natural del lenguaje, basado en la comunicación diaria.
- Da la justa importancia a los aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos, que en otros métodos cobran

especial protagonismo y en este, en cambio, están integrados en el proceso comunicativo.

Al contrario que en los métodos anteriores, el “comunicativo” logra su objetivo aplicando principios psicológicos y pedagógicos en el desarrollo de los materiales, consiguiendo alcanzar, a su vez, una armonía de componentes necesarios para ese proceso comunicativo, a saber, de tipo ortográfico, fonológico, morfológico, léxico, sintáctico, semántico, pragmático y sociolingüístico, expuestos de forma clara y fácilmente perceptibles para los alumnos, ingredientes estos necesarios para conseguir la motivación por parte tanto del docente como del discente (p. 16)

A lo largo de los planteamientos hechos, existen diferentes métodos enfocados en desarrollar cada una de las habilidades lingüísticas básicas del idioma inglés (leer, escribir, escuchar, hablar), sin embargo en este estudio se estarán abarcando aquellos métodos que están más enfocados en el desarrollo lingüístico y uso continuo con estudiantes de la carrera de inglés, entre ellos el método directo, el método audio-oral, el método de respuesta física total y como principal el método o enfoque comunicativo.

3.3.4 Evaluación de los aprendizajes

La evaluación de los aprendizajes es uno de los elementos clave del proceso enseñanza aprendizaje. La evaluación es un proceso a través del cual el docente observa, recoge y analiza respecto al proceso de aprendizaje de los estudiantes, esto con el objetivo de emitir un juicio que permita mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje.

Para Lafrancesco (1996) citado por Bush, et al (2010):

La evaluación del aprendizaje debe ser un proceso sistemático y permanente que comprende la búsqueda y obtención de información de diversas fuentes acerca de la calidad del desempeño, avance, rendimiento o logro del estudiante y de la calidad de los procesos empleados por el docente, la determinación de su importancia y pertinencia de conformidad con los objetivos de formación que se espera alcanzar, todo con el fin de tomar decisiones que orienten el aprendizaje y los esfuerzos de la gestión docente (p. 17)

Los autores antes mencionados continúan agregando que el proceso de evaluación de aprendizajes del currículo de la carrera de Licenciatura en Ciencias de la Educación con

mención en inglés, estará sustentado bajo los siguientes principios:

- Evaluar desde la diversidad con perspectiva intercultural de género
- Evaluar para comprender
- Evaluar de forma dinámica
- Evaluar para aprender mejor

Sus características serán:

- Flexible
- Integral
- Continua
- Colectiva
- Cooperativa
- Personal
- Natural

De manera general, la evaluación debe ser entendida como un proceso sistemático de reflexión, análisis, interpretación, valoración, registro y comunicación de información, con el fin de iluminar el proceso de aprendizaje a fin de comprenderlo y reorganizarlo con

el objeto de mejorarlo tomando en cuenta las dificultades que cada estudiante pueda encontrar por género, procedencia y etnia. La aplicación de instrumentos permitirá conocer no solamente cuanto sabe el estudiante, sino cómo aprenden, la calidad de los mismos, de dónde proviene su motivación, sus intereses y necesidades. Los sujetos de la evaluación serán los educandos, los educadores y la comunidad educativa. Estas especificaciones deberán ser detalladas en los programas de las asignaturas (p.18)

Continúan agregando que para valorar los avances de aprendizajes del estudiantado se aplicarán diversas formas de evaluación, tales como: diagnóstica, sumativas y formativas.

Diagnósticas: La evaluación diagnóstica se usa para determinar las capacidades, limitaciones y manejo de contenidos que tiene el/la estudiante antes de iniciar el proceso de aprendizaje. Con base en esta información el profesorado hace los ajustes convenientes al proceso de instrucción que había planeado antes de

entrar en contacto con sus estudiantes, tomando en cuenta las ventajas y desventajas por razones de género, procedencia y etnia.

Formativas: La evaluación formativa tiene como objetivo acompañar al estudiante en su proceso mediante la apreciación continua y permanente de su formación. Mediante este seguimiento se determina la capacidad del estudiante para resolver problemas, tomar decisiones y aplicar lo aprendido.

Sumativas: Generalmente esta evaluación sumativa corresponde a la toma de decisiones que implican un cambio en el estado académico del estudiante como pasar el curso, cambiar de ciclo educativo o certificar su capacidad de iniciar una práctica profesional (p. 18)

La evaluación cumple una función legitimadora en todo el proceso de enseñanza aprendizaje, una evaluación objetiva lleva a cabo juicios acerca del avance y progreso del estudiantado, por tanto, el docente deberá comprometerse a llevar estos procesos de evaluación de una manera continua, clara.

Cabe mencionar que la evaluación debe de ser pertinente, necesita de técnicas e instrumentos que proporcionen la información relevante para emitir juicios, decisiones, todo con la finalidad de mejorar en el sistema educativo.

3.3.5 Recursos didácticos para la enseñanza del idioma inglés

Los recursos didácticos son todos los recursos o materiales que utiliza el o la docente para facilitar y conducir el proceso de enseñanza aprendizaje. Actualmente existen diversos recursos didácticos para la enseñanza del idioma inglés. Los recursos didácticos estimulan en el estudiantado el interés por la asignatura, facilita en ellos la adquisición de conceptos, habilidades, destrezas, entre otros.

Cárdenas (2004) en su libro “Los recursos didácticos en un sistema de aprendizaje autónomo de formación” dice que “se entiende por medios y recursos didácticos todos aquellos instrumentos que, por una parte, ayudan a los formadores en su tarea de enseñar y por otra, facilitan a los alumnos el logro de los objetivos de aprendizaje” (p. 41)

En su tesis doctoral Silva Ros (2006) argumenta que: “Los recursos didácticos, también denominados “materiales pedagógicos”, son los medios o instrumentos empleados para ayudar al profesorado a introducir los contenidos en el aula, al mismo tiempo que facilitan el aprendizaje del alumnado en la lengua extranjera” (p. 68)

3.3.5.1 Recursos impresos

En la actualidad se cuenta con recursos impresos que se emplean en la enseñanza del inglés como segunda lengua. Por ello a continuación se mencionarán los más relevantes como pueden ser los libros de texto, los cuadernos de ejercicios, las obras de referencia, las láminas didácticas,

recursos audiovisuales, la pizarra, el laboratorio de idiomas y materiales de inglés para fines específicos.

Libro de texto

Salaberri (1990) citado por Silva Ros (2009) dice que: A la hora de seleccionar un libro de texto, hay que tener en cuenta varios factores, como por ejemplo, si viene acompañado de una introducción, de notas explicativas para el profesorado, si su organización es adecuada para el nivel en cuestión (p. 71)

Es importante mencionar que otro factor importante para la selección de un libro es que éste se encuentre actualizado, contextualizado y que motive al estudiante a usarlo a través de ilustraciones e información clara, ordenada y precisa.

Cuadernos de ejercicios

Los cuadernos de ejercicios suelen acompañar y complementar el libro de texto. La mayoría se centra en la práctica gramatical de la lengua, aunque también algunos incluyen actividades de vocabulario, pronunciación o uso idiomático. En la actualidad casi todas las editoriales publican dichos cuadernos, también denominados "Workbooks". Este tipo de material está enfocado para que el alumnado lo trabaje por su cuenta, como actividades para casa, por lo que a veces incluyen las soluciones (Silva Ros, 2009)

Los cuadernos de ejercicios o también llamados workbooks, ayudan al estudiantado a retroalimentar la información que él o la docente compartió en el salón de clase, a través de ejercicios prácticos y sencillos que lograrán que el estudiante adquiera el conocimiento con la práctica constante. Cabe mencionar que estos cuadernos de trabajo requieren de cierto tiempo y dedicación para alcanzar un nivel de aprendizaje alto, sin embargo no todos los y las estudiantes se comprometen con su aprendizaje (Odriozola y Trelles 1992, citado por Silva Ros, 2009, p. 71)

Las obras de referencia

Las obras de referencia, como pueden ser diccionarios, enciclopedias y gramáticas, constituyen un recurso indispensable para avanzar en el proceso de aprendizaje. Las gramáticas ayudan a resolver dudas morfológicas y de sintaxis, mientras los diccionarios solventan problemas de pronunciación y léxico, además de contener información sobre cuestiones sociolingüísticas (variedades dialectales, registros, etc.). Los diccionarios pueden ser bilingües o monolingües; en los niveles más avanzados es recomendable que los estudiantes se acostumbren a emplear los monolingües (Bestard Monroig & Pérez Martín 1992: 174 citado por Silva Ros, 2009, p. 71)

En general las obras de referencia son un buen recurso, ya que guían al estudiantado a la hora de ampliar sus conocimientos sobre la nueva lengua de forma independiente.

Láminas didácticas o posters

Las láminas didácticas son carteles a color, de grandes dimensiones, que introducen temas específicos (por ejemplo, las partes de una vivienda, la familia, los animales, etc.). Ayudan a desarrollar la expresión oral y escrita,

activando la memoria visual. Son muy útiles para contextualizar los contenidos o repasar el léxico, dando pie a realizar distintos tipos de actividades (Wright 1976 citado por Silva Ros, 2009, p. 72)

En el caso de los posters juegan un papel importante a la hora de introducir nuevos contenidos, ya que a través de ellas el estudiantado puede observar ejemplos claros y precisos del contenido nuevo.

3.3.5.2 Medios audiovisuales

Según Vega (2011) citado por Chamorro Sady (2012): “El término audiovisual significa la integración e interrelación plena entre lo auditivo y lo visual para producir una nueva realidad o lenguaje” (p. 6)

Para Torregrosa Carmona (2006) citado por Chamorro Sady (2012): “La educación audiovisual es un movimiento educativo que promete tener una enorme influencia en la época actual, a la que, en el aspecto de la información y de la educación, varios autores consideran ya como la época de lo audiovisual” (p. 7)

“Podemos definir los medios audiovisuales como los medios técnicos de representación que permiten ampliar las capacidades propias de los sentidos de la vista y el oído. Amplían estos sentidos en sus dimensiones espacial y temporal” (González Monclús, 2008 citado por Chamorro Sady, 2012, p. 7)

Actualmente los materiales audiovisuales son un componente esencial en la instrucción de una lengua en general, actualmente estos medios están disponibles en los centros educativos de nivel superior, siendo recursos que contribuyen en el proceso de enseñanza de cualquier lengua, el uso de los materiales permite al estudiante estar

en contacto con el nuevo conocimiento a aprender. Dentro de los principales medios audiovisuales se mencionan:

La pizarra

Según Silva Ros (2009) dice:

La pizarra es el recurso tradicional por antonomasia, lo que no quiere decir que se haya quedado obsoleta. Este medio didáctico sigue siendo útil tanto para el profesorado como para los alumnos, ya que permite desde aclarar dudas de escritura hasta realizar esquemas como apoyo visual a las explicaciones teóricas” (p.72)

Laboratorio de idiomas

El laboratorio de idiomas permite a los alumnos la práctica individual de distintas destrezas a su propio ritmo; en estos es posible escuchar, hablar, grabar, ver imágenes, etc. No obstante, este recurso está cayendo en desuso en los centros educativos por su complejidad y alto coste de mantenimiento (Bestard

Monroig & Pérez Martín 1992: 182 citado por Silva Ros, 2009, p. 72)

El medio ambiente, la naturaleza y el entorno inmediato proveen de abundantes posibilidades que pueden ser aprovechados en favor del proceso de enseñanza aprendizaje. Los medios y recursos didácticos pueden considerarse como herramienta de ayuda para llevar a cabo la tarea formativa, siempre que se realice un uso correcto y adecuado de ellos. Cada uno, provee al estudiantado la utilidad y facilidad de adquirir nuevos conocimientos, al docente permite facilitar la introducción o práctica de una temática en general.

Los centros educativos de nivel superior, hoy en día cuentan con más de uno de los materiales antes mencionados, lo imprescindible es que el docente lleve a cabo una planificación integral donde permita al estudiantado usar los materiales disponibles en el medio.

Por ello, es importante mencionar que los recursos didácticos deben de ser concretos, objetivos, funcionales, visualmente atractivos, seguros, útiles para el trabajo grupal e individual, acorde al nivel del estudiantado, contextualizado, entre otros, para que permitan mejorar los niveles de eficiencia en el salón de clase (Silva Ros, 2009)

Además, el uso de material concreto, ayuda a desarrollar la memoria, el razonamiento, la percepción, observación, atención y concentración, contribuyen también en reforzar conocimientos que se construyen en las actividades curriculares y extracurriculares programadas para trabajar conceptos, procedimientos, valores y actitudes (Silva Ros, 2009)

3.4 Estrategias Pedagógicas que optimizan el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés

Campos Campos (2000) dice que: “Las estrategias de enseñanza se refieren a las utilizadas por el profesor para mediar, facilitar, promover, organizar aprendizajes, esto es en el proceso de enseñanza. Ordena y dirige las operaciones para lograr los objetivos propuestos” (p. 1)

Parra Pineda (2003) dice: “En general las estrategias de enseñanza se conciben como los procedimientos utilizados por el docente para promover aprendizajes significativos, implican actividades conscientes y orientadas a un fin” (p. 8)

Para Anijovich y Mora (2009):

El concepto de estrategia de enseñanza aparece en la bibliografía referida a didáctica con mucha frecuencia.

Sin embargo, no siempre se explicita su definición. Por esta razón, suele prestarse a interpretaciones ambiguas. Se ha asociado el concepto de estrategias de enseñanza al de técnicas, entendidas como una serie de pasos por aplicar, una metodología mecánica.

En otros textos, se habla indistintamente de estrategia de aprendizaje y de enseñanza. En ocasiones, se asocia la estrategia a la actividad de los alumnos y a las tecnologías que el docente incorpora en sus clases.

Continúa agregando que se define estrategias de enseñanza como el conjunto de decisiones que toma el docente para orientar la enseñanza con el fin de promover el aprendizaje de sus alumnos. Se trata de orientaciones generales acerca de cómo enseñar un contenido disciplinar considerando qué queremos que nuestros alumnos comprendan, por qué y para qué (p.4)

Pimienta Prieto (2012) dice: “Las estrategias de enseñanza-aprendizaje son instrumentos de los que se vale el docente para contribuir a la implementación y el desarrollo de las competencias de los estudiantes” (p.3)

Se entiende por estrategias de enseñanza al conjunto de acciones que planifica el docente de manera sistemática en un tiempo determinado con el objetivo de alcanzar un fin propuesto (Pimienta Prieto, 2012)

Entonces estrategia pedagógica es aquella acción que realiza el docente con el objetivo de facilitar la formación del aprendizaje. Son procedimientos que se utilizan en el aula de forma reflexiva y flexible para promover el logro de aprendizajes significativos en los estudiantes.

A continuación se describirán una serie de estrategias educativas que favorecen el desarrollo de las habilidades de lenguaje, para que estas tengan éxito en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Para Díaz Barriga y Hernández Rojas (1998) existen diversas estrategias para la promoción de aprendizajes significativos, las cuales son las siguientes:

3.4.1 Estrategias para activar (o generar) conocimientos previos y para establecer expectativas adecuadas en los alumnos

Son aquellas estrategias dirigidas a activar los conocimientos previos de los alumnos o incluso a generarlos cuando no existan. En este grupo podemos incluir también a aquellas otras que se concentran en el esclarecimiento de las intenciones educativas que el profesor pretende lograr al término del ciclo o situación educativa.

La activación del conocimiento previo puede servir al profesor en un doble sentido: para conocer lo que saben sus alumnos y para utilizar tal conocimiento como base para promover nuevos aprendizajes.

El esclarecer a los alumnos las intenciones educativas u objetivos, les ayuda a desarrollar expectativas adecuadas sobre el curso, y a encontrar sentido y/o

valor funcional a los aprendizajes involucrados en el curso.

Por ende, podríamos decir que tales estrategias son principalmente de tipo preinstruccional, y se recomienda usarlas sobre todo al inicio de la clase. Ejemplos de ellas son: las preinterrogantes, la actividad generadora de información previa por ejemplo, lluvia de ideas, la enunciación de objetivos, entre otras (p.69)

3.4.2 Estrategias para orientar la atención de los discentes

Tales estrategias son aquellos recursos que el profesor o el diseñador utiliza para localizar y mantener la atención de los aprendices durante una sesión, discurso o texto. Los procesos de atención selectiva son actividades fundamentales para el desarrollo de cualquier acto de aprendizaje. En este sentido, deben proponerse preferentemente como estrategias de tipo coinstruccional, dado que pueden

aplicarse de manera continua para indicar a los alumnos sobre qué puntos, conceptos o ideas deben centrar sus procesos de atención. Codificación y aprendizaje. Algunas estrategias que pueden incluirse en este rubro son las siguientes: las preguntas insertadas, el uso de pistas o claves para explotar distintos índices estructurales del discurso –ya sea oral o escrito–, y el uso de ilustraciones (Díaz Barriga y Hernández Rojas, 1998: 69)

Este tipo de estrategias contribuyen en el proceso de enseñanza aprendizaje, estrategias como ésta facilitan al docente a mantener la atención del estudiantado, pero a través de actividades motivadores y que permiten al estudiante participar activamente en el desarrollo de los contenidos.

3.4.3 Estrategias para promover el enlace entre los conocimientos previos y la nueva información que se ha de aprender

Son aquellas estrategias destinadas a crear o potenciar enlaces adecuados entre los conocimientos previos y la información nueva que ha de aprenderse, asegurando con ello una mayor significatividad de los

aprendizajes logrados. De acuerdo con Mayer (op. cit.), a este proceso de integración entre lo “previo” “y lo “nuevo” “se le denomina: Construcción de “conexiones externas”.

Por las razones señaladas, se recomienda utilizar tales estrategias antes o durante la instrucción para lograr mejores resultados en el aprendizaje. Las estrategias típicas de enlace entre lo nuevo y lo previo son las de inspiración ausubeliana: los organizadores previos (comparativos y expositivos) y las analogías.

Las distintas estrategias de enseñanza que hemos descrito pueden usarse simultáneamente e incluso es posible hacer algunos híbridos, según el profesor lo considere necesario. El uso de las estrategias dependerá del contenido de aprendizaje, de las tareas que deberán realizar los alumnos, de las actividades didácticas efectuadas y de ciertas características de los aprendices (por ejemplo, nivel de desarrollo,

conocimientos previos, etcétera) (Díaz Barriga y Hernández Rojas, 1998: 70)

Es significativo mencionar que especialmente en la asignatura de inglés, realizar estrategias de enlace que permitan al estudiantado relacionar los conocimientos adquiridos con los conocimientos nuevos a conocer, les permitirá adquirir un aprendizaje significativo. Por ello, este tipo de estrategias siempre deben estar incluidas en la planificación didáctica de todo docente.

3.4.4 Estrategias para organizar/gestionar las tareas del aula

Agregando a lo antes planteado el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD) en España menciona en el libro Aulas de Verano (2001) las siguientes estrategias:

1. Promover que los alumnos colaboren en LE (lenguaje extranjero) en la organización de las tareas de clase.
2. Hacer que los alumnos recuerden la lengua asociada con la actividad en curso para evitar periodos de silencio cuando se distribuyen materiales de clase.
3. Mantener un ritmo rápido cuando se distribuyen los materiales de clase o cuando se organiza la distribución física de los alumnos para evitar perder el ritmo entre actividad y actividad.
4. Utilizar rutinas que marquen claramente el comienzo o el final de una actividad de organización.

5. Dar instrucciones claras y precisas, utilizando gestos y/o visuales para ayudar a la comprensión de los pasos a seguir en la siguiente actividad (MECD, 2001: 97)

3.4.5 Estrategia para Promover interacción social/cooperativa

Para promover la interacción social o cooperativa en el aula se pueden realizar diferentes actividades tales como:

1. Hacer preguntas a los alumnos sobre su salud, causa de ausencia, cumpleaños, etc., con el fin de que usen la LE para expresar significados auténticos y personales.
2. Hacer que los alumnos usen la LE para saludarse, decir la fecha, el tiempo que hace, pedir permiso o pedir ayuda con el fin de fomentar el uso natural de la LE en las rutinas de clase de cada día.
3. Fomentar que los alumnos usen la LE con el profesor y entre ellos para que se convierta en una forma natural de comunicación en el aula (MECD, 2001: 105)

Promover la interacción social en el aula, sin duda alguna contribuirá en el aprendizaje del estudiantado, interactuar sobre diferentes tópicos en el aula permitirá ganar un nivel de confianza entre el estudiantado y docente. Fomentar en todo momento el practicar el idioma, ayudará en su adquisición.

Cabe señalar que los usos creativos y estratégicos de cada una de las estrategias dependen del agente de enseñanza y según sus objetivos propuestos, en aras por supuesto, de contribuir en los procesos de aprendizaje del estudiantado.

En este acápite se mencionaron las estrategias de enseñanza que son utilizadas intencional y flexiblemente por el docente. Algunas de estas estrategias pueden ser empleadas para activar el conocimiento previo, para favorecer la atención y práctica de la información proporcionada, otras para reforzar el aprendizaje de la información nueva, en todo caso las estrategias pueden ser utilizadas en cualquier momento del proceso de enseñanza.

IV. METODOLOGÍA Y MATERIALES

En este capítulo se muestra la metodología que se utilizó en la investigación, todos los elementos necesarios para organizarla, ejecutarla y obtener resultados precisos de acorde a los objetivos planteados.

4.1. Ubicación del estudio

Esta investigación se realizó en la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense, Recinto Nueva Guinea; ubicada en el área urbana del municipio de Nueva Guinea RACS, Nicaragua.

4.2. Tipo de estudio

La investigación es de tipo exploratoria porque se investigó sobre un tema desconocido y poco estudiado en la carrera de inglés, esto permitió obtener nuevos datos y elementos claves que contribuyeron a proponer con precisión, estrategias de enseñanza-aprendizaje para el idioma inglés como segunda lengua.

Hernández Sampieri et al. (2004) citado por Centeno Bravo (2011): consideran que los estudios exploratorios “consisten en especificar las características y los perfiles de personas, procesos que permiten seleccionar una serie de cuestiones, logrando recolectar información sobre cada una de ellas, consiguiendo describir lo que se investiga” (p. 32)

4.3. Enfoque teórico metodológico

El enfoque teórico metodológico de esta investigación es cualitativo porque tuvo como propósito explorar relaciones sociales y buscó explicar las razones de los diferentes aspectos que influyen en el comportamiento del ser humano.

Taylor y Bogdan citado por Lombardi (1986) señalan que investigación cualitativa “es aquella que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable” (p. 10)

Sherman y Webb (1988), Patton (1990) definen “los datos cualitativos como descripciones detalladas de situaciones, eventos, personas, interacciones, conductas observadas y sus manifestaciones” (p. 22)

Según consideraciones anteriores el enfoque cualitativo se fundamenta en una perspectiva interpretativa centrada en el entendimiento del significado de las acciones de los seres vivos, sobre todo de los humanos.

Es básicamente cualitativo, porque incluyó registros narrativos mediante técnicas como la observación, la entrevista a los estudiantes y docentes a través del cual se identificará como es el proceso de enseñanza aprendizaje en la carrera de inglés.

Además, el enfoque teórico metodológico de la investigación es etnometodológico, ya que se encargó de estudiar las prácticas del sentido común a través de las cuales los miembros de la sociedad coordinan, estructuran y conciben sus actividades diarias.

Según Urbano Gil (2007) menciona que:

El papel del lenguaje en el enfoque etnometodológico es fundamental, y tiene su razón de ser. Al optar por los hechos y por el mundo de la vida, al dar la palabra al actor y a las circunstancias en que él actúa, el

investigador etnometodólogo se preocupará sobre todo por garantizar los hechos, la forma oral y el estilo que los vio nacer. De ahí la importancia que tiene en el acercamiento etnometodológico de la realidad todos los elementos y las circunstancias en que se dan los gestos o las acciones (p. 90)

En esencia la etnometodología está interesada en la acción social, la intersubjetividad y la comunicación lingüística.

4.4. Población

La población total fueron 120 estudiantes que estaban matriculados en la carrera de Ciencias de la Educación con mención en inglés, con un total de 71 mujeres y 49 varones, todos de la etnia mestiza.

4.5. Lugares y grupos seleccionados

El estudio se realizó en la universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense URACCAN ubicada en el área urbana de Nueva Guinea. El sujeto de estudio fue el II año, quinto cuatrimestre, turno sabatino, modalidad por encuentro, de la carrera de ciencias de la educación con mención en inglés, docentes de inglés que imparten clases donde se llevará a cabo este estudio y secretario académico de la universidad.

4.6. Alcance de la investigación

El alcance de la investigación es transversal porque se analizó un fenómeno social en un momento determinado de tiempo; El cuatrimestre académico del año 2015.

4.7. Unidad de análisis

Fueron 47 estudiantes de segundo año, quinto cuatrimestre, turno sabatino, modalidad por encuentro de la licenciatura en ciencias de la educación con mención en inglés de URACCAN, del cual 33 son mujeres y 14 son varones, además de ellos 2 docentes que imparten asignaturas de inglés en segundo año y al secretario académico del recinto de Nueva Guinea.

4.8. Observación

Se define la observación como “el registro visual de lo que ocurre en una situación real, clasificando y consignando los acontecimientos pertinentes de acuerdo con algún esquema previsto y según el problema que se estudia” (Sequeira & Cruz, 1997, p. 61)

La observación se ejerció durante todo el proceso del estudio, con el objetivo de observar los patrones de conducta, relación, comunicación e interacción de los investigados. Las observaciones se realizaron durante un cuatrimestre completo equivalente a 16 sábados presenciales.

4.9. Descriptores

OBJETIVOS	DESCRIPTORES	DEFINICIÓN	PREGUNTAS ORIENTADORAS	FUENTES	TÉCNICAS
Identificar el contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.	<p>Contexto de la enseñanza aprendizaje del idioma inglés</p> <ul style="list-style-type: none"> - Situación motivacional - Motivación para aprender inglés - Relación docente-estudiante - Relación estudiante-estudiante - Cantidad de estudiantes - Cantidad de horas 	Factores relevantes en el ambiente donde se desarrolla un proceso de enseñanza y que favorecen o no al aprendizaje en los educandos en función del logro de los objetivos propuestos	<p>¿Influye en el aprendizaje la motivación para aprender?</p> <p>¿Es importante la motivación para aprender inglés?</p> <p>¿Es importante la relación docente-estudiante estudiante-estudiante?</p> <p>¿La cantidad de estudiantes favorece el aprendizaje?</p>	<p>Currículum de la carrera de inglés</p> <p>Estudiantes</p> <p>Docentes</p>	<p>Observación</p> <p>Grupo focal</p> <p>Entrevista</p>

	<p>para el aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> - El currículo de la carrera de inglés en URACCAN - La didáctica docente - El rol del docente - Estudiantes que viajan - El miedo 		<p>¿Es adecuada la cantidad de horas asignadas al proceso de enseñanza aprendizaje?</p> <p>¿El currículo de la carrera de inglés es pertinente?</p> <p>¿La didáctica docente y el rol docente son importantes en todo proceso educativo?</p> <p>¿Influye en el aprendizaje a estudiantes que viajan?</p> <p>¿Miedo a comunicarse</p>		
--	--	--	--	--	--

			afecta el aprendizaje?		
Detallar los factores pedagógicos en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés.	Factores pedagógicos en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés - Planeamiento didáctico - Actividades didácticas - Métodos de enseñanza - Evaluación de los aprendizajes - Recursos didácticos para la enseñanza del idioma inglés	Factores relacionados al proceso de enseñanza del idioma inglés que aplica el o la docente en el salón de clase	¿Influye la planificación en la enseñanza aprendizaje? ¿Qué actividades didácticas se desarrollan en el aula? ¿Cuál es el método que aplica en el salón de clase? ¿Cómo es la evaluación de los aprendizajes? ¿Qué recursos didácticos implementa?	Estudiantes Docentes	Observación Grupo focal Entrevista

<p>Proponer actividades pedagógicas que permitan optimizar el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en la carrera de Ciencias de la Educación con Mención en Inglés</p>	<p>Estrategias pedagógicas que facilitan la enseñanza aprendizaje del idioma inglés</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estrategias para activar (o generar) conocimientos previos y para establecer expectativas adecuadas en los alumnos - Estrategias para orientar la atención de los discentes - Estrategias para promover el enlace 	<p>Acciones orientadas con el propósito de facilitar la formación y el aprendizaje de una segunda lengua en el estudiantado</p>	<p>Centrarse en el desarrollo de competencias de las 4 habilidades básicas de idioma inglés (escuchar-hablar, leer-escribir).</p>		<p>Grupo focal</p> <p>Entrevista</p> <p>Observación</p>
--	---	---	---	--	---

	<p>entre los conocimientos previos y la nueva información que se ha de aprender</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estrategias para organizar/gestionar las tareas del aula - Estrategia para Promover interacción social/cooperativa 				
--	---	--	--	--	--

4.10. Criterios de selección y exclusión

4.10.1. Criterios de selección

Dentro de los criterios de selección se encuentran:

-  Docentes que enseñan inglés como L2 en el grupo seleccionado para el estudio y que conocen e interactúan con el estudiantado.

- ✚ Se seleccionó al II año que presenta mayor dificultad en el aprendizaje del idioma inglés.
- ✚ Estudiantes que presentan dificultades en el aprendizaje del inglés
- ✚ Secretario académico de la universidad, responsable de la academia, además docente de inglés.

4.10.2. Criterios de exclusión

- ✚ Estudiantes de tercero, cuarto y quinto año de la carrera de Ciencias de la Educación con mención en inglés.
- ✚ Estudiantes de segundo año que no presentan dificultades en el aprendizaje.
- ✚ Docentes que no imparten la asignatura de inglés en el II año de la carrera en la universidad URACCAN Nueva Guinea.

4.11. Fuentes y obtención de información

Para la obtención de la información se usaron las siguientes fuentes:

a. Fuentes primarias: los instrumentos aplicados a docentes que impartían asignaturas de inglés en el segundo año de la carrera, estudiantes del segundo año de inglés, autoridad responsable de la academia.

b. Fuentes secundarias: fuentes bibliográficas como libros, artículos, monografías relacionadas a la investigación, y recursos electrónicos.

4.12. Técnicas e instrumentos

Para garantizar el cumplimiento de los objetivos de este estudio, se realizaron las siguientes técnicas:

4.12.1. Observación participante

DeWALT y DeWALT (2002) citado por Kawulich (2005) opinan que:

La meta para el diseño de la investigación usando la observación participante como un método es desarrollar una comprensión holística de los fenómenos en estudio que sea tan objetiva y precisa como sea posible, teniendo en cuenta las limitaciones del método (p.92)

Ésta técnica consistió en observar e interactuar y a la vez permite que el investigador sea partícipe en las actividades del grupo que se está investigando.

Así mismo el autor sugiere que:

La observación participante sea usada como una forma de incrementar la validez del estudio, como observaciones que puedan ayudar al investigador a tener una mejor comprensión del contexto y el

fenómeno en estudio. La validez es mayor con el uso de estrategias adicionales usadas con la observación, tales como entrevistas, análisis de documentos o encuestas, cuestionarios, u otros métodos más cuantitativos. La observación participante puede ser usada para ayudar a responder preguntas de investigación, para construir teoría, o para generar o probar hipótesis (DeWALT & DeWALT, 2002, citado por Kawulich, 2005)

Se realizó la observación participante durante un cuatrimestre completo que corresponde a 64 horas clases divididas en 16 sábados. En este proceso la investigadora tuvo la oportunidad de compartir con los investigados, de esta manera se logró obtener directamente la información necesaria, sobre su propia realidad, conviviendo e interactuando con ellos desde el interior del mismo.

4.12.2. La entrevista

“Es la comunicación interpersonal establecida entre el investigador o la investigadora y el sujeto de estudio a fin de obtener respuestas verbales a las interrogantes planteadas sobre el problema propuesto” (Piura, 2006, p. 161)

Se aplicaron tres entrevistas, dos dirigidas a los dos docentes que impartían asignatura de inglés y una al secretario académico de la universidad.

Durante las entrevistas se tomaron en cuenta los tres momentos claves: El rapport, es donde se crea un ambiente de confianza a través del saludo, y actitudes cordiales y amistosas. La cima, es cuando el entrevistador explora esos puntos clave con mayor atención con el objetivo de recopilar la información más exacta que se necesita. El cierre, es el momento donde el entrevistador muy amablemente anuncia la finalización de la entrevista y agradece cordialmente la colaboración brindada.

Las entrevistas permitieron recoger la información necesaria para profundizar en la temática en estudio, mediante un diálogo respetuoso entre la o el entrevistador y los entrevistados.

4.12.3. Grupo focal

El cual consiste en un proceso formalizado de reunir a un grupo de personas para una discusión espontánea e interactiva de un tema o concepto. Los grupos focales constan de seis a doce personas, guiadas por uno o dos facilitadores profesionales, llamados moderadores, en una discusión no estructurada que dura entre noventa minutos y dos horas (Sequeira & Cruz 1997, p. 33)

Para la realización del grupo focal y facilitar el análisis de la información se trabajó de la siguiente manera:

- Se seleccionaron a los participantes y se les hizo una invitación verbal.
- Se eligió a un moderador que tenía conocimientos de la temática en estudio y que desarrollara la habilidad de manejo y dinámica de grupo.
- Se elaboró un guion de desarrollo del taller para ayudar al moderador a controlar el factor tiempo.
- Se planeó el taller en un tiempo no mayor a dos horas.
- Se dispuso de la logística necesaria durante el proceso del taller tales como: guía de preguntas, nombre de los participantes, equipos de sonido; grabación y video, cuaderno de campo, lapiceros, entre otros.
- Se dispuso de un espacio neutral y tranquilo, donde el estudiantado estuvo ubicado en forma de U, rodeando al moderador.
- Se le asignó a cada estudiante una escarapela de identificación, para que el moderador le pudiera identificar.

Se realizó un grupo focal, éste estuvo integrado por los discentes del segundo año de la carrera Licenciatura en Ciencias de la Educación con mención en inglés; los que presentaban dificultades en el aprendizaje de la lengua extranjera.

4.12.4. Trabajo de campo o terreno

Una vez que los instrumentos estaban finalizados se procedió a la recolección de la información donde se aplicaron las técnicas seleccionadas, para ello se realizaron tres fases:

Primera fase: Comprendió el primer acercamiento al área de estudio para concertar las visitas a las aulas de clase de la universidad y contar con la autorización de coordinadores y docentes para llevar a cabo el estudio y dar a conocer lo que se pretendía.

Segunda fase: En esta fase se realizó el trabajo de campo aplicando los instrumentos al grupo seleccionado para recopilar la información necesaria y de esta manera lograr los objetivos propuestos.

Tercera fase: En ésta fase, en base a las respuestas obtenidas se clasificaron los datos de acuerdo a los objetivos propuestos, se describió la información agrupándola por categoría de respuesta, posteriormente se realizó una comparación con la información recaudada de las diferentes fuentes y se identificaron las similitudes y divergencias.

4.13. Procesamiento de la información

Para el procesamiento se realizó la interpretación de los resultados obtenidos con respecto a la información recopilada a través de las diferentes técnicas e instrumentos aplicados de observaciones, grupos focales y entrevistas, se clasificó de acuerdo a los objetivos de la investigación y para ello se hizo una transcripción literal de las respuestas brindadas por los y las informantes.

4.14. Análisis de la información

El análisis de la información se efectuó a través de una lectura cuidadosa de los resultados analizando e

interpretando la información obtenida mediante los relatos escritos y grabados de las observaciones, grupos focales y entrevistas tomando como referencia las expresiones de los y las informantes claves del estudio, posteriormente se realizaron comparaciones con lo que autores y autoras con lo que refieren sobre la temática, también con los objetivos planteados, comenzando ahí a analizar la información para presentar los resultados obtenidos.

4.15. Consideraciones éticas

Para la elaboración del presente trabajo investigativo se respetaron los derechos de autor, basados en los principios de respeto y beneficios que se proporcionan a los lectores, que constituyen la base de la investigación ética en los seres humanos.

V. DELIMITACIÓN Y LIMITACIONES DEL ESTUDIO

5.1. Delimitación del estudio

El presente estudio sobre la enseñanza aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del segundo año de la carrera en Ciencias de la Educación con mención el inglés se llevó a cabo en la universidad URACCAN Recinto Nueva Guinea, ubicada en al área urbana, zona número 8, en el segundo cuatrimestre del año lectivo 2015.

El trabajo de campo se realizó en un periodo de cinco meses dividiéndolos en dos momentos. Los primeros tres meses se utilizaron para entrar al campo a hacer observación, validar los instrumentos y dar salida a las categorías de análisis.

Los dos meses siguientes se aplicaron las entrevistas a profundidad, un grupo focal dando salida a las categorías emergentes y agotando las categorías definidas.

5.2. Limitaciones del estudio

Entre las limitantes de la investigación estuvo primeramente el tiempo disponible para la recolección de datos, debido al horario de trabajo y a diversas actividades extracurriculares donde se participa.

La modalidad de estudio del estudiantado era en sabatino por encuentro, y algunos de ellos viajan de comunidades alejadas del área urbana de Nueva Guinea, dificultando la accesibilidad y el apoyo por parte del estudiantado en un determinado momento para la aplicación del grupo focal.

VI. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El idioma inglés hoy en día se ha convertido en una herramienta indispensable en la vida de todo profesional. La universidad URACCAN ha centrado sus esfuerzos en la profesionalización del estudiantado en la adquisición de una segunda lengua, en este caso el inglés. La integración de programas de estudio en inglés en las diferentes carreras que ofrece la universidad es un gran aporte a la vida de cada uno y una de los futuros profesionales. Así mismo, la adquisición de una segunda lengua depende de muchos factores que lo condicionan. Es por ello que se realizó un estudio que permitió encontrar y realizar una discusión detallada en base a los resultados obtenidos.

Esta investigación se desarrolló en URACCAN, recinto universitario Nueva Guinea, específicamente en la carrera de Ciencias de la Educación con Mención en Inglés.

Contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés

El idioma inglés depende de varios factores para su adquisición, dentro del contexto que lo condicionan se pueden mencionar:

- Situación motivacional/Motivación por aprender inglés

Al consultar al grupo focal los estudiantes expresaron que se sienten motivados por aprender el idioma inglés, porque desde que estudiaban la secundaria les gustaba la asignatura, o por ejemplo cuando escuchan música en inglés les nace conocer lo que la canción dice, además el escuchar a gente nativa e incluso a sus docentes hablar inglés les motiva por adquirir el idioma, así como también la posibilidad

de viajar a otros países con oportunidades de trabajo o estudio.

Manga (2009), citado por Dávila (2009) define la motivación como “un sentimiento producido por una causa interna o externa, que lleva a una persona a actuar o iniciar una acción con el fin de alcanzar una meta” (p. 15)

Por tanto, la motivación interna que el estudiantado presenta debe ser incentivado en todo momento por el docente, a través de las actividades que este implemente en el aula durante el proceso de enseñanza, la universidad por su parte también juega un rol importante en la motivación externa del estudiante, al brindar las herramientas necesarias para su aprendizaje contribuirá en su profesionalización.

Es importante resaltar la motivación dentro de los resultados, sin embargo se encontró que hay un factor que afecta en el aprendizaje del idioma inglés, como es la falta de tiempo y dedicación a los estudios, esto debido a las múltiples ocupaciones en el trabajo y el hogar, ya que minimizan la posibilidad de dedicar momentos al autoestudio. El estudiantado considera que el aprender inglés es un reto porque conlleva mayor esfuerzo y entrega, a pesar de esto también la mayoría de los estudiantes que no trabajan expresaron que tienen el tiempo para estudiar, pero se sienten desmotivados, porque sienten que los libros de trabajo utilizados son pesados, porque no entienden los audios necesarios para completar los mismos, y en otras ocasiones por no poseer un recurso para reproducir el audio proporcionado por el docente, por tales motivos en muchas ocasiones prefieren ver la telenovela, escuchar música en su celular u otra actividad que no esté relacionada con el autoestudio.

Por otro lado en las entrevistas aplicadas a los docentes refirieron que la motivación del estudiantado por adquirir el idioma inglés supone un enorme esfuerzo, el tener las ganas de aprender y poseer una actitud positiva ante el aprendizaje es bueno, cabe mencionar que no se puede dar concretamente el nivel de motivación que presenta el estudiantado, sin embargo con el hecho de que estén en la universidad preparándose para llegar a ser alguien en la vida es importante, en este caso para ser docentes tiene en principio un alto grado de motivación, la mayoría aprovechan las clases al máximo apoyándose de lo que la universidad ofrece para su instrucción, sin embargo necesitan más motivación interna para llegar a cabo sus objetivos propuestos, como es el de aprender el idioma inglés como segunda lengua.

Por su parte en la entrevista aplicada al secretario académico narró que la universidad se encarga de realizar diferentes actividades para motivar al estudiantado entre ellas; “Haciendo uso de las tecnologías, festivales, acceso gratuito al internet, practica constantes en los laboratorios, congresos de inglés etc.” (Marlon Peralta, entrevista, 10 de septiembre de 2015)

Cabe mencionar que la universidad emprende esfuerzos para mejorar cada día los procesos de enseñanza aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua y se concluye que gracias al uso continuo de la tecnología como parte del proceso de enseñanza permite al estudiantado afianzar sus competencias lingüísticas.

En las observaciones realizadas se constató que el estudiantado está motivado por aprender el idioma, a pesar de que la mayoría trabaja o son madres solteras y tienen múltiples ocupaciones, son constantes y cumplen con lo asignado en cada una de las asignaturas. Sin embargo, en algunos de los casos la motivación no va más allá con el

simple hecho de estar motivado, así mismo refiere Manga (2009), citado por Dávila (2009), la motivación viene siendo un sentimiento que se produce por una causa interna y externa, en todo caso al estudiantado lo motivan esas causas internas y el deseo de superación que ellos poseen, se requiere de un alto nivel de esfuerzo y dedicación para el cumplimiento del rol como estudiante. Por otra parte, las causas externas son un factor importante que dificulta el proceso del aprendizaje.

La motivación por aprender inglés está latente en el aula de clase, sin embargo como lo plantea Ordorica (2010) la actitud del estudiantado frente a la segunda lengua juega un papel indispensable para llevarlo a su práctica, el estudiante debe valorar y comparar su estado actual con referencia a otros países que dominan el idioma, hasta los países más pobres en el mundo dominan una segunda y hasta una tercera lengua, por los beneficios que ésta conlleva.

- **Otro factor que influye en el aprendizaje es la relación docente-estudiante**

En el grupo focal realizado con el estudiantado expresaron que la relación entre docente estudiante es buena, los docentes son comprensivos y saben entender las diferentes situaciones que se presentan en el aula, siempre están a la orden para aclarar cualquier duda o realizar una consulta, e incluso dedican un tiempo y espacio exclusivo dentro de las instalaciones de la universidad para la atención individualizada pero separado del horario de clases establecido.

A pesar del esfuerzo que realizan los docentes, se señaló que hace falta mayor tiempo para familiarizarse y entrar en más confianza, hay docentes que son muy rígidos, la exigencia se pasa de límites y se aplican reglas donde no son justas para todo el estudiantado, ya que pagan justos

por pecadores, el profesorado de cierta manera necesita ser de mente abierta y brindar la oportunidad de sentirse en mayor confianza para opinar sobre lo que está mal durante el proceso de aprendizaje. En ciertas ocasiones no sentir ese nivel de confianza que permite una mejor comunicación durante el proceso de instrucción limita al estudiantado a preguntar o aclara alguna duda por el temor y miedo que le causa el docente a la hora de responder cierta interrogante, en todo caso esto les afecta en el nivel de aprendizaje.

En las entrevistas los docentes expresaron que la enseñanza aprendizaje se da en buenas condiciones y que existe buena relación entre estudiante docente, que se es muy consciente con aquellos estudiantes que presentan dificultades para asistir puntualmente a las clases, se les motiva a que den lo mejor de sí, y que se refleje una buena comunicación, es decir se trata de ser accesibles para favorecer la buena comunicación en el aula de clase. A pesar de que se hace el esfuerzo para obtener una buena relación, también se mencionó que hay mucho más que mejorar en cuanto a las relaciones y comunicación directa con el estudiantado, hay que tener un límite, ya que en ciertas ocasiones el ser muy accesible y flexible en la mayoría de los casos es mal interpretada por la no objetividad del mismo, el ser rígido y el aplicar las normativas establecidas en la universidad no significa que no existe una excelente relación en el aula.

Por su parte el secretario académico opina que el proceso de enseñanza aprendizaje que se brinda en la universidad es excelente, ya que se cuenta con un equipo de docentes capacitados y de calidad.

“La enseñanza es una actividad sociocomunicativa y cognitiva que dinamiza los aprendizajes significativos en ambientes ricos y complejos (aula, aula virtual, aula global o

fuera del aula) sincrónica o asincrónicamente” (Sarmiento Santana, 2007: 49)

Como refieren Miranda & Arteta (2012):

El papel del docente es bastante amplio y este se centrará en ayudar al estudiantado a que estos puedan, sepan y quieran aprender el idioma meta, para ello el docente facilitará la orientación y motivación necesaria para que el estudiantado puede sentirse en un ambiente cautivador para su aprendizaje (p. 26)

A partir de las observaciones se logró constatar que verdaderamente existe buena relación con los sujetos involucrados en el proceso de enseñanza aprendizaje, pero en cierta medida hace falta disponibilidad por parte de los docentes a tener una comunicación abierta, de manera que el estudiantado se sienta con la libre confianza de opinar cuando manifiesten dificultades durante el proceso de enseñanza aprendizaje.

En cierta medida se constató que la no participación en el aula de clase, es por la falta de confianza, el estudiantado no se siente familiarizado para participar por temor ante la actitud del docente, que en algunos casos se refiere a ellos de una manera grosera y cortante, tomando en cuenta ese aspecto relevante el estudiantado prefiere quedarse callado y dejar que todo siga su curso normal.

Esto coincide con lo que aluden los autores Cobián, Nielsen y Solís (2009), que el docente debe permitir al estudiantado experimentar y reflexionar sobre diferentes temáticas de una manera libre y tranquila sin presión alguna de las inquietudes que presenten, en todo caso es deber del docente brindarles retroalimentación continua.

Desde la experiencia en el aula de clase, la relación entre docente estudiante va más allá del simple hecho de compartir conocimientos; el estudiantado necesita establecer un nivel de confianza, siempre en el margen de respeto que permita una comunicación activa y constructiva. En muchas ocasiones como instructivos el docente siente incomodidad a que el estudiante critique los vacíos en el proceso de enseñanza, bien se sabe que mientras más conocimientos tiene un apersona más humilde debe ser para aceptar críticas constructivas que permitan buscar una solución que beneficie ambas partes, por ello, no hay motivos para enojarse sabiendo que es como parte de la labor docente, el sistema educativo quiere alcanzar un objetivo y hay que encontrar la manera más factible para hacerlo.

La actitud docente en ciertas ocasiones no favorece la comunicación en el aula, se comete el error de traer consigo los problemas personales que le agobian , son rígidos, autoritarios, rudos con lo que se dice o expresa, a consecuencia de ello el estudiante siente temor de exponer algo que no está contribuyendo en el aprendizaje, prefiere quedarse callado. Con el simple hecho de conocer al estudiantado, la situación en que viven, sus dificultades, logra que ellos se familiaricen y expresen sus dudas o consultas.

Relación estudiante-estudiante

El estudiantado expresó que no existe una buena relación entre compañeros de clase, cada uno trabaja de manera

independiente en busca de su propio bienestar, no son tan unidos, no sienten la suficiente confianza de preguntar o aclarar dudas con la mayoría de ellos. Se sienten con la inseguridad de opinar o hablar cualquier aspecto relacionado a la clase, pues consideran que conciben un tipo de burla y rechazo por parte de aquellos estudiantes que se les facilita el aprendizaje y que dominan el contenido mejor que ellos.

En las entrevistas realizadas a los docentes y al secretario académico existe una variación en cuanto a la percepción del estudiantado, ya que refirieron que se percibe una buena relación entre estudiante-estudiante.

Por otro lado con las observaciones se corrobora lo que el estudiantado manifestó, ya que muchos de los estudiantes pasivos se limitan a participar por la burla que causan los demás compañeros en el aula de clase a la hora de opinar algo, además de ello el trabajo cooperativo y grupal no siempre resulta a como se plantea, el estudiantado está buscando la manera de compartir con el mismo grupo de siempre y que ellos se encargan de organizar, no se dan la oportunidad de interactuar con los demás compañeros.

A pesar de ello, también se observó que no son tan unidos, porque en las diferentes actividades extracurriculares que se realizan en la universidad la minoría apoya. Cabe mencionar que esto también es a causa de diferentes factores; la mayoría del estudiantado trabaja y sus múltiples responsabilidades limitan el tiempo, o son hijos e hijas que deben cumplir con un horario establecido en su hogar, porque son madres solteras y deben asistir a sus bebés, porque hay muchos que viajan y no hay transporte a cualquier hora, o simplemente porque no sienten el deseo de apoyar.

Lo antes mencionado se relaciona a la teoría de Díaz Barriga y el maestro Hernández Rojas citado por

Tunnermman (2011) donde expresan que el aprendizaje significativo en el estudiantado se facilita gracias a la interacción existente con las demás personas, más cuando se aprende un nuevo idioma la interacción social y el trabajo cooperativo se concibe indispensable, el grado de aprendizaje que poseen los estudiantes depende del nivel cognitivo, emocional y social que se realiza dentro y fuera del aula de clase.

Como resultado, el estudiantado necesita contribuir en su proceso de aprendizaje a través del diálogo y compartir de saberes, bajo el margen del respeto a las opiniones de los demás, realizar trabajos cooperativos que faciliten e incentiven su aprendizaje, la práctica general de valores en el aula de clase es relativamente importante para propiciar un ambiente cautivado y familiarizado.

- Cantidad de estudiantes presentes en el aula de clase

En el grupo focal, el estudiantado expresó que el número de estudiantes no permite la participación activa de todos, afectando el aprendizaje. También, hacen referencia que si el grupo fuese más pequeño, se generarían mejores oportunidades para ellos y para el docente, en cuanto a participación y atención individualizada, las condiciones del aprendizaje se optimizarían.

Los docentes entrevistados coinciden con el estudiantado, ya que opinan que existe un gran número de estudiantes en el aula que contribuye muy poco en el aprendizaje de los mismos. Así mismo refieren que esto trae como consecuencia el no poder movilizarse en el aula para aclarar dudas o monitorear al estudiantado, menos atención individualizada, se invierte mucho tiempo al realizar evaluaciones individuales, se hace más difícil el fomentar el autoestima y conocer más de cerca al estudiante, difícil de mitigar las lagunas que presenta el estudiantado.

Por su parte el secretario académico muy en acuerdo con estas aseveraciones, refiere:

“Es importante mencionar que según nuestras normativas dice que por aula de clase debe de existir un mínimo de 30 estudiantes, sin embargo es importante mencionar que a veces y por las demandas de esta carrera en muchas ocasiones se permite hasta cincuenta estudiantes esto hace que se inmanejable un grupo” (Marlon Peralta, entrevista, 10 de septiembre de 2015)

En las observaciones se pudo constatar la dificultad que presenta el docente y el estudiantado para interactuar cuando se tienen 46 estudiantes en el aula. Brophy (1981), en la buena pedagogía expresa que el docente debe de fijarse cuidadosamente en los comportamientos verbales y no verbales del estudiantado, esto con el objetivo principal de verificar el grado de concentración y asimilación que posee el estudiante conforme a la temática en estudio, la mirada, gestos faciales, el tiempo que tarda en reaccionar ante una pregunta; son aspectos esenciales a tomar en cuenta en el salón, sin embargo cuando se trabaja con un grupo numeroso de estudiantes se hace más difícil para el docente lograr captar este tipo de conductas.

La cantidad de estudiantes es sin duda uno de los principales retos para el cumplimiento del proceso de enseñanza aprendizaje, el poco espacio no permite una

buena organización de los asientos, limita al docente dar atención individualizada, es doble esfuerzo para el docente cuando es una clase expositiva, forzar la voz y tratar de llevar el mensaje a todos, el docente no tiene suficiente tiempo y espacio para monitorear al estudiantado a la hora que están trabajando, en otras palabras hay limitantes que no permiten un aprendizaje efectivo.

- **La cantidad de horas asignadas para el aprendizaje del idioma inglés, indispensable en su adquisición**

En el grupo focal el estudiantado expresó que realmente las horas asignadas al aprendizaje son pocas y expresaron que si el programa tuviese mayores horas asignadas sería excelente, sin embargo son conscientes de lo que esto significaría, mayor prolongación en todos los programas de estudio, por tanto postergación de los años de estudio para finalizar la carrera. Cabe mencionar que el idioma inglés requiere de tiempo para su autoestudio, ya que con las horas instructivas en el salón no son las suficientes para adquirir un idioma, pero señalan que las ocupaciones en el hogar y trabajo no permiten la optimización del tiempo, por tanto necesitan esforzarse un poco más.

Con respecto a la cantidad de horas destinadas al aprendizaje en la plataforma virtual, el estudiantado manifiesta que es preferible que la instrucción fuese presencial, ya que a muchos de ellos se les dificulta el acceso a la plataforma o tienen problemas con el internet, por tanto no logran cumplir con las asignaciones orientadas por el docente. En todo caso, prefieren tener al maestro presente para aclaración de dudas.

Los docentes y la máxima autoridad de la academia en su entrevista indican que para lograr la efectividad en los programas de estudios se debe realizar una adecuación y de

esta manera lograr el cumplimiento en cuanto a las horas asignadas para la enseñanza.

Desde las observaciones se logró constatar que efectivamente el tiempo destinado para la instrucción de la asignatura no es suficiente, atribuyendo también a la gran cantidad de estudiantes en el aula, minimizan el tiempo por completo. Sin embargo es importante mencionar que la distribución del tiempo que realiza el docente desde que planifica de la asignatura juega un papel muy importante, en ciertos casos se constató que el docente no aprovecha el tiempo disponible para la instrucción, y se dan a la tarea de conversar sobre temáticas que no están relacionadas al contenido en estudio, esto tiene como consecuencia un desaprovechamiento y optimización total del tiempo.

PREAL (2002) hace hincapié en esto porque menciona que el problema central en la distribución del tiempo no radica en período asignado o disponible sino en la calidad y utilización efectiva de las horas disponibles para instruir al estudiantado, todo ello depende de la planificación, organización y gestión del tiempo para el aprendizaje. La capacidad del docente para establecer un programa específico para cada actividad a realizar debe de ser clara y objetiva, sin perder el tiempo.

Es importante la optimización del tiempo que en gran manera le pertenece al estudiante, el estudiantado asiste a la universidad con el propósito de adquirir los conocimientos necesarios que contribuirán en su vida personal y profesional. En ocasiones el docente no presta la mayor atención en la organización de la temática que se trabajará en el aula de clase, por tanto se va dejando vacíos que el estudiante no puede aclarar por sí solo.

- El currículo de la carrera de inglés en URACCAN

En este sentido, el estudiantado expuso que conocen un poco del currículo de la carrera de inglés, también, que están claros que su perfil ocupacional se centra en la docencia, referente al perfil, el estudiantado que apunta a la docencia lo concibe de manera positiva, puesto que con este currículo se les brindará las herramientas necesarias para desempeñarse como un instructor de conocimientos de una segunda lengua, para otros estudiantes el perfil ocupacional es visto de forma negativa, ya que sus objetivos laborales se centran en algo diferente a la docencia, como pueden ser; guía turístico, traductor, recepcionista en un hotel, entre otros. Mencionan también que los programas de estudio y materiales didácticos utilizados para las asignaturas deben ser contextualizados a la propia realidad en que se vive.

En el orden de las consideraciones anteriores, tanto docentes como el secretario académico advierten que el currículo de la carrera de inglés está acorde a las necesidades del estudiantado, sin embargo en cada momento que se va a impartir determinada asignatura, es necesario la adecuación de dichos programas, ya sea adecuarlos con la carga horaria disponible o con la contextualización de los materiales. Se considera que en general el currículo está acorde al contexto y demanda, donde se desarrolla, pero es necesario realizar un proceso curricular más amplio que permita ajustar esos vacíos de acuerdo a las modalidades de estudio.

En el orden estas consideraciones, Bush, Dávila, Henríquez, Dávila y Mc Lean (2010) describen que el área de especialización del plan de estudios de esta carrera, debe de estar enmarcada a la práctica de las habilidades básicas del idioma (escuchar-hablar, leer-escribir), para aplicarlas en el aula o en diferentes contextos, también señalan que cuando se estudia en la modalidad por encuentro concurre mayor desventaja en la adquisición y práctica de ciertas

habilidades, el tiempo de instrucción es poco comparado con la carga horaria que se necesita para aprenderlo.

- **La didáctica docente**

Por su parte, en el grupo focal el estudiantado opinó que están satisfechos con la forma en que los docentes enseñan. Están claros que el docente debe de tomar en cuenta aspectos relevantes a la hora de la instrucción, para ellos la metodología aplicada, está acorde a sus necesidades en algunos casos, sin embargo, en otros es considerable que el docente se enfatice y esfuerce por mejorar el proceso de enseñanza. En muchas ocasiones y siempre por la falta de tiempo el docente se limita a compartir la teoría, pero no se lleva a la práctica. En el caso del inglés la forma en que se enseñe dependerá el aprendizaje significativo.

Para los docentes la forma en que actualmente enseñan el idioma inglés es el adecuado y funcional que permite un avance en el nivel de aprendizaje en el estudiantado, mencionan que son varios aspectos relevantes que toman en cuenta a la hora de instrucción de la segunda lengua, y que aunque en ocasiones no todos los procesos de enseñanza se lleven a cabo se hace el esfuerzo por cumplirlos.

En el nuevo marco de la didáctica Moreno (2011), menciona que:

Uno de los componentes esenciales que permite que la enseñanza superior pueda lograr su cometido, es la Didáctica. La educación superior tiene su propia concreción, por tanto, requiere una didáctica distintiva

que posibilite el aprendizaje de los alumnos, en su mayoría adultos, con conocimientos y experiencias previas, motivaciones y expectativas diversas respecto a su proyecto personal y profesional (p. 27)

Cabe mencionar que según las observaciones realizadas el docente universitario de URACCAN están implementando esta nueva didáctica, sin embargo siempre varían algunos aspectos que el docente necesita mejorar en la instrucción. Muchas de las veces los docentes se enmarcan en la teoría o la tecnología pero hace falta reforzar lo más importante en todo proceso educativo, la práctica del mismo, de esta manera también lo plantea en su entrevista el secretario académico de la universidad, “la teoría necesita de mucha práctica.

- El rol del docente

Para el estudiantado el rol que juega el docente en el aula es indispensable para su aprendizaje, refieren que los docentes están dispuestos en la medida de lo posible a aclarar dudas, a apoyar y a comprender las situaciones que se presentan. En cada momento tratan de motivar, muestran un sentimiento de aprecio y preocupación por el estudiantado cuando estos presentan dificultades mayores que no favorecen el aprendizaje.

Por otro lado, refieren que el docente no les brinda la atención individualizada que necesitan, también que la falta de tiempo limita al docente a cumplir con su plan establecido, afectando los procesos de enseñanza aprendizaje en aula, también, en ciertos casos el docente no cumple con el papel como mediador del aprendizaje puesto

que el docente trabaja por sí solo, hablando de actividades de evaluación, no se toma en cuenta la opinión del estudiantado.

Los docentes expusieron que están motivados por crear un ambiente placentero para el estudiantado, donde permita la optimización del aprendizaje, la interrelación personal existente, el mejoramiento de la comunicación y por ende un proceso de enseñanza aprendizaje significativo.

El secretario académico mencionó que desde el modelo pedagógico y normativa de la universidad, el docente se visualiza como un facilitador, que es flexible y guía al estudiantado hacia en camino del éxito, sin embargo, menciona que al mismo tiempo debe de existir un nivel de exigencia que propicie y motive al estudiante a aprender a la perfección el idioma.

Como investigadora se está en acuerdo con la teoría de Cobián Sánchez, et al. (1998), ya que se refiere a que el aprendizaje no solo implica compromiso por parte del docente sino también que el estudiante deberá asumir la disposición para aprender. En este caso en las observaciones se corroboró que el rol del docente influye en gran medida en el aprendizaje, el docente viene siendo un agente mediador en todos los sentidos, referido a los conocimientos teóricos y prácticos que este conozca de la temática y de su programa de estudios utilizado, además, el fomentar las relaciones con el estudiantado, valorar su esfuerzo, conocer sus debilidades y fortalezas, brindar retroalimentación de una manera constructiva, permitirá mejorar la comunicación y por consiguiente la enseñanza aprendizaje.

- Estudiantes que viajan

Por su parte las observaciones realizadas coinciden con lo planteado por docentes, autoridades y estudiantado, que una de las principales causas que afectan el aprendizaje en los estudiantes es el hecho de viajar de comunidades alejadas a la universidad, por tanto, el estudiantado se ve obligado a integrarse tarde y retirarse antes de la hora que finalice el curso por el simple hecho de que no existe frecuencia de transporte hacia su lugar de origen.

En este punto, la universidad y el docente específicamente se mantienen flexibles con estos estudiantes que realizan un doble esfuerzo por profesionalizarse. Siendo un punto a favor para el estudiantado, sentirse respaldado, apoyado y motivado a continuar con sus estudios.

La mayoría de los estudiantes que viajan reflejan que una de las dificultades presentadas, además de no residir cerca de su centro de estudios, es el acceso a los medios tecnológicos que podrían contribuir en su aprendizaje, además, se ven en la obligación de cierta manera de cumplir las asignaciones individualmente sin posibilidad alguna de interactuar o reunirse con sus compañeros para la elaboración de las mismas. Los problemas de transporte, económicos, de tiempo y la no accesibilidad a medios didácticos es sin duda una limitante para el estudiantado.

En este mismo sentido Ferreyra (2007) dice que:

Entre los principales factores claves de no residir en el mismo lugar donde está ubicado el centro de estudios, conlleva costos monetarios por trasladarse de un lugar a otro, desgaste físico, el tiempo, y desmotivación, reduciendo en gran forma la capacidad de adquirir un

aprendizaje significativo. El rendimiento y desempeño satisfactorio dependerá del nivel de motivación y de las posibilidades que presente el estudiante ante sus estudios (p.17)

- **El miedo a comunicarse en la segunda lengua influye en el aprendizaje del estudiantado.**

El miedo que caracteriza al estudiantado en general por practicar un idioma o por comunicarse públicamente se debe a la sensación desagradable de que se va a cometer un error durante la participación.

El miedo presente en el estudiantado, visto desde diferentes fuentes consultadas tanto de los docentes, de la autoridad responsable de la academia y de las observaciones realizadas, se atribuye a la inseguridad que posee el estudiante referente al idioma. Además refieren que la inseguridad latente a la hora de practicar el idioma oralmente es debido al rechazo y burla por parte de algunos de sus compañeros de clase, por ello la timidez y ausentismo de participación son factores negativos que afectan directamente en el aprendizaje.

Estas percepciones están muy de acuerdo a las aseveraciones descritas por Miranda y Arteta (2012), donde la no participación en el aula se da por varios factores que limitan el aprendizaje de la segunda lengua, uno de ellos es la inseguridad física por parte del estudiantado, en muchas ocasiones no se sienten cómodos con su aspecto, considerando que serán observados y criticados por como lucen físicamente, otro factor, es el miedo al fracaso, el pensar que cometerán errores de pronunciación durante su

participación frente a los demás, la falta de confianza es otro factor influyente, la escasa confianza con los compañeros de clase e incluso con el docente obstaculizan el aprendizaje, no sentirse familiarizado con el contexto en general es una mayor dificultad para expresarse libremente, por el miedo a hacer el ridículo frente a los demás, el miedo a ser evaluado de manera negativa por parte del docente también influye, así mismo, el miedo a la competición el pensar que otros estudiantes criticarán por el hecho de tener más conocimiento que ellos.

El miedo presente en el estudiantado no solo es por la burla que causan los compañeros de aula sino también por la actitud presente en los docentes, ante ciertas situaciones que lastiman al estudiante por una palabra dicha en un tono diferente, o por cómo se responde cuando se hace una pregunta en relación a algo ya explicado, son muchos factores que afectan a esa inseguridad, en cierta medida es trabajo de ambas partes mejorar la confianza y lograr así vencer el miedo e inseguridad para comunicarse.

Factores pedagógicos en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés

- Planeamiento didáctico

En los resultados obtenidos desde las diferentes fuentes refieren que el planeamiento didáctico es indispensable en todo proceso de instrucción. Cabe mencionar que para ello deben de tomarse en cuenta diferentes aspectos a la hora de la planificación didáctica, entre ellos los contenidos, los materiales a utilizar para facilitar el aprendizaje, las asignaciones a orientar, medios a utilizar, las actividades de inicio que se vayan a implementar, de qué manera desarrollar el contenido, y que tipo de actividades de culminación realizar, todos estos aspectos enfocados en los objetivos de aprendizaje planteados en la planificación.

Cabe mencionar, que aunque exista la percepción de que el docente tiene consigo la planificación didáctica de la asignatura, en muchas ocasiones se perciben vacíos durante la instrucción, significa entonces que el docente no está haciendo uso del planeamiento didáctico, la organización del tiempo es indispensable, además se notó que la clase no posee los tres momentos claves como son el inicio, el desarrollo y la culminación, esto depende también de la metodología que el docente aplique durante su instrucción, pero no cabe duda que la optimización y organización del tiempo para el aprendizaje es imprescindible.

Pereira Carpio (2003) citado por Gómez Salinas (2010) manifiesta que:

Todo planeamiento didáctico se orienta a la enseñanza, la cual a su vez se concibe como la dirección del aprendizaje, como la representación del trabajo reflexivo del profesor en cuanto a su acción y la de sus educandos. El planeamiento, se hace necesario por razones de responsabilidad moral, económica, adecuación y eficiencia. El profesor necesita saber para llevar a cabo su planeamiento, ¿qué? ¿Por qué? ¿A quién? y ¿cómo enseñar?, con la finalidad de atender a las necesidades de los educandos, dirigiendo sus tareas de acuerdo a sus posibilidades (p. 12)

El plan didáctico, es el instrumento del docente en el aula, es como si un trabajador del campo olvidara su machete, un taxista no contara con su auto, o un mecánico olvidara sus herramientas de trabajo; sin duda hasta ese momento llegaríamos a improvisar, sin embargo esto no se puede hacer en el aula de clase, el prepararse anticipadamente para impartir el contenido, es una responsabilidad adquirida de todo docente.

- Actividades didácticas

En este sentido, el estudiantado refirió que las diferentes actividades implementadas por los docentes son buenas, les permite permanecer motivados en el proceso de enseñanza, así mismo, dichas actividades les ayuda en su formación personal y profesional, ya que como futuros docentes se dan una idea de cómo interactuar en el aula, les ayuda a ser más independientes cuando éstas son realizadas individualmente, además permite la interacción social cuando son actividades grupales; ciertas actividades les permite crear un pensamiento crítico sobre la temática, hacer reflexiones, aclarar dudas, y algo muy importante fortalecer las relaciones interpersonales entre compañeros de clase y docentes. También, contribuyen en la adquisición y práctica de nuevo vocabulario, mejora la interpretación, participación y el sentido crítico. El hacer uso de actividades didácticas motivadoras y participativas facilita en el estudiantado el aprendizaje significativo.

Por su parte los docentes expresaron que siempre se está en la búsqueda por encontrar actividades que optimicen el aprendizaje significativo del estudiantado, agregan que se dedica el tiempo necesario a la organización y práctica de actividades que motiven a practicar el idioma y a sentirse familiarizados con el contexto de aprendizaje, importante recalcar que las actividades que favorecen en gran medida el aprendizaje, son aquellas que ayudan a vincular el

conocimiento previo con el nuevo, como una forma de dar seguimiento al aprendizaje, también, programan actividades que permitan fortalecer las relaciones interpersonales entre educandos, es así que el facilitador llevará al estudiando a mejorar la participación activa. En síntesis, cada una de las actividades implementadas tiene como objetivo principal desarrollar las habilidades básicas del idioma inglés.

En la entrevista realizada al secretario académico dijo que basado en el contexto donde se dan los procesos de enseñanza aprendizaje, se considera pertinente que la docencia sea constante en el uso de diferentes actividades didácticas donde el mayor objetivo es sumergir al estudiantado en el idioma, hacer que piensen en inglés, por tanto se requiere de un mayor esfuerzo para su uso y aplicación, plantea que una ventaja es que en la universidad URACCAN existe libre cátedra de manera que el docente pueda realizar las adecuaciones necesarias en los planes de estudio y en los contenidos mismos, todo con el fin de fortalecer el proceso de enseñanza aprendizaje.

Con las observaciones, se logró constatar que de hecho el docente hace uso de diferentes actividades en el aula, sin embargo hace falta un poco más en cuanto a la planificación y ejecución de las mismas, muchas veces se cree que las actividades didácticas no son necesarias para la instrucción del aprendizaje, sin embargo, una actividad bien realizada y estructurada en el aula brinda los resultados esperados por el estudiantado y docente.

Es necesario reconocer que con realizar una actividad una vez al mes no estamos aprovechando el tiempo en actividades que a corto plazo nos brindan resultados positivos. Las actividades didácticas se pueden realizar en cada clase, solo está en dependencia de la temática y del tiempo que se disponga para ella.

Desde este punto de vista, las actividades didácticas abarcan tanto las actuaciones del docente y del educando como las interacciones que de ellas se derivan. La manera de relacionarse en clase y el grado de participación de docentes y estudiantes estará en función de la concepción del aprendizaje que se maneje. Las actividades que están inmersas en los procesos didácticos, contribuyen al logro de las competencias, a la construcción de los aprendizajes por parte de los discípulos y favorece la función mediadora del docente (Gómez Salinas, 2010: 15)

Así mismo refiere que es indispensable realizar actividades que permita al estudiantado alcanzar un grado de motivación para facilitar el aprendizaje, además la integración e interacción social en el aula permitirá compartir experiencias y solidificar relaciones entre compañeros, las actividades de enlace contribuirán en la adquisición de un aprendizaje significativo, a través de actividades que vinculen conocimientos previos con los nuevos, en otras palabras realizar una conexión de la información proporcionada, promover la investigación y el sentido crítico para que permita al estudiante crear su propio aprendizaje, y por último actividades que permitan afianzar los conocimientos adquiridos serán imprescindibles para no olvidar lo aprendido.

- Métodos de enseñanza

En relación a los métodos de enseñanza, el estudiantado no se refirió mucho a ello tal vez por desconocimiento de los métodos existentes, sin embargo hicieron mucho énfasis en que la enseñanza del inglés está enmarcado en el método audio-lingual y el método o enfoque comunicativo, desde su percepción el método que les ayuda más en su aprendizaje y que sienten que les hace falta mejorar es el de comunicación, advierten que el audio-oral es bueno, pero presentan mayor dificultad, ya sea porque el audio proporcionado es demasiado rápido y no logran captar con claridad el mensaje, también por el poco tiempo proporcionado para la práctica en el aula de clase, mencionan que esto estará en dependencia de la metodología que aplique el docente.

Las observaciones realizadas en el salón coinciden con los docentes entrevistados, y es que los métodos más utilizados son el método directo, el método audio-lingual, y muy poco el comunicativo, sin embargo se menciona que esto puede variar según las clases o contenidos a impartir, también los métodos pueden ser combinados con el fin de lograr ciertos objetivos plantados.

Los métodos de enseñanza constituyen el sistema de acciones que regula la actividad del profesor y los discentes en función del logro de los objetivos, un método didáctico es una forma determinada de organizar las actividades pedagógicas con el propósito de conseguir que los estudiantes puedan asimilar

nuevos conocimientos y puedan desarrollar capacidades o habilidades cognitivas, en otras palabras sería cómo enseñar y cómo aprender (Zambrana y Dubón, 2007, citado por Gómez Salinas, 2010: 18)

Hoy en día la necesidad de adquirir el idioma inglés, permite que el estudiantado y los docentes se inclinen más en ciertos métodos, esto debido a que la adquisición de un nuevo idioma para la asimilación de conocimientos y desarrollo de habilidades estará en dependencia del grado de práctica que se le dé, por ello es necesario que se brinde mayor uso al método comunicativo donde permite que el estudiantado aprenda a comunicarse en todos los sentidos.

Al contrario de los demás métodos, el comunicativo logra su objetivo aplicando principios psicológicos y pedagógicos. Da la justa importancia a los aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos, que en otros métodos cobran especial protagonismo y en este, en cambio, están integrados en el proceso comunicativo.

- Evaluación de los aprendizajes

En opinión del estudiantado, los docentes aplican evaluaciones que están acorde a sus necesidades, sin embargo plantean que debe de existir mayor flexibilidad con aquellos estudiantes que realizan un gran esfuerzo por cumplir con las asignaciones orientadas, a pesar de las múltiples ocupaciones en el trabajo y hogar, además, consideran que las evaluaciones deben ser sistemáticas y acorde al syllabus presentado al inicio del curso, en caso de que se realicen cambios en la evaluación, el docente tiene que informar al estudiantado de dicho cambio, la evaluación

de los aprendizajes es un factor clave para el estudiantado, por tal razón el docente debe ser más cuidadoso y responsable en la entrega de los trabajos en tiempo y forma.

Los docentes refieren que la metodología de evaluación que normalmente se aplica es sumativa, puesto que al final del curso se realizan pruebas con el propósito de asignar una calificación al estudiantado, reflejando los objetivos alcanzados durante el curso.

Sin embargo, según las observaciones esto difiere de manera que la evaluación que más se aplica es la evaluación formativa, donde permite al docente, regular, dar seguimiento y control de calidad de los procesos de aprendizaje, este tipo de evaluación se aplica durante el proceso instructivo, se puede dar a través de trabajos individuales y grupales, presentaciones orales, elaboración de murales y posters, entre otros: ferias, simposios y otras actividades extracurriculares que también son evaluadas.

Muy de acuerdo con la teoría de Lafrancesco (1996) citado por Bush, et al (2010), en que la evaluación de los aprendizajes debe ser un proceso sistemático y permanente, el objetivo primordial es la búsqueda y obtención de la información que permita valorar el desempeño y avance del estudiantado, su importancia y pertinencia tiene que estar en consentimiento con los objetivos de formación planteados.

- Recursos didácticos para la enseñanza del idioma inglés

El estudiantado expresó que los docentes no hacen uso de muchos materiales didácticos, entre ellos solo la grabadora, data show, libros de texto, plataforma virtual. Agregan que existe una gran dificultad en el uso de los libros de texto

aunque estos son bonitos y dinámicos, un problema es porque están bien pesados, cargados de información, son complejos y se necesita más tiempo del que se dispone para lograr trabajarlo a profundidad, dos porque a pesar del esfuerzo que hace el docente de adecuarlos y llevarlos a la realidad en que se vive, no están actualizados. Existe fobia con la plataforma virtual, agregan que se hace difícil el acceso a ella cuando no se tienen los recursos necesarios como computadora o acceso a internet y sin la posibilidad alguna de asistir a la universidad por el factor tiempo. Por su parte refirieron que en el caso del inglés se requieren de mayores recursos para el aprendizaje, en retroproyección de videos o audio, por lo que se necesitaría de una pantalla que permita llevar a cabo ciertas actividades.

Por su parte los docentes mencionan en las entrevistas que los materiales didácticos que utilizan para la instrucción tales como: libros, folletos, pizarra, borrador, marcadores, computadora, grabadora, internet, posters, papelógrafos, cartulinas, planes didácticos, syllabus, data shows, televisores, lápices, entre otros. Existen muchos materiales que se usan, pero esto también estará en dependencia del contenido que se imparte y de la habilidad que se quiere desarrollar, va en dependencia de los objetivos planteados.

Con las observaciones se corrobora que efectivamente el docente trata en lo mayor posible de usar diferentes materiales didácticos que contribuyen en el aprendizaje de una segunda lengua, cabe mencionar que el laboratorio de idiomas es un recurso excelente para afianzar y explorar nuevos conocimientos, sin embargo el estudiantado no ha sacado el mayor provecho de ello por la capacidad de estudiantes que tiene el laboratorio, siendo este un grupo grande, el docente no destina un tiempo en específico para su uso.

La academia por su parte hace referencia en que el proceso que se ha llevado hasta el momento ha sido excelente, ya que la universidad cuenta con los medios didácticos y tecnológicos necesarios para que el aprendizaje ocurra de buena manera. Es importante subrayar que se necesita mayor acondicionamiento del laboratorio de idiomas para fortalecer los procesos de aprendizaje en el estudiantado.

Silva Ros (2006) argumenta que “Los recursos didácticos, también denominados “materiales pedagógicos”, son los medios o instrumentos empleados para ayudar al profesorado a introducir los contenidos en el aula, al mismo tiempo que facilitan el aprendizaje del alumnado en la lengua extranjera” (p. 68)

No cabe la menor duda que los recursos o materiales didácticos facilitan el proceso de enseñanza aprendizaje del estudiantado, por tanto desde la experiencia, es importante usar diferentes materiales, ya sean impresos o audiovisuales. Para muchos docentes el crear o planificar la instrucción haciendo uso de un material se hace complicado y aburrido por el tiempo y esfuerzo que este conlleva en su planificación, sin embargo los resultados obtenidos son placenteros para el docente y por supuesto para el estudiante.

Estrategias pedagógicas que permitan optimizar el proceso de enseñanza aprendizaje

Campos Campos (2000) dice que: “Las estrategias de enseñanza se refieren a las utilizadas por el profesor para mediar, facilitar, promover, organizar aprendizajes, esto es en el proceso de enseñanza. Ordena y dirige las operaciones para lograr los objetivos propuestos” (p. 1)

Los resultados obtenidos de las diferentes fuentes indican que es necesario implementar estrategias que permitan la

interacción social y cooperativa en el aula, porque es aquí donde expresan mayor dificultad en la práctica del inglés y de las relaciones interpersonales. Por tanto las estrategias estarán enfocadas en el desarrollo lingüístico comunicativo.

Los diálogos, actividades de calentamiento al inicio de la clase, exposiciones, presentaciones orales, dinámicas de motivación, son algunas de las estrategias que tienen auge en el aprendizaje del estudiantado.

De acuerdo con MECD (2001), fomentar al estudiantado a que usen la segunda lengua durante el proceso de enseñanza aprendizaje contribuirá a que se convierta en una forma natural de comunicación en el aula.

De esta manera, se proponen cuatro estrategias de las cuales fomentan y desarrollan la competencia comunicativa y que optimizan el aprendizaje del idioma inglés. Todo con el objetivo de mejorar la enseñanza del idioma inglés y así mismo el rendimiento del estudiantado.

1. Juego de roles y diálogos

El objetivo de esta estrategia es que el estudiantado desarrolle la habilidad oral de una manera fácil. Esta actividad requiere de tiempo y preparación, de manera que se debe de distribuir en una o dos clases dependiendo de la cantidad de estudiantes existentes en el aula.

- a. Para esta actividad el estudiantado trabaja en parejas.
- b. Se les asigna que escriban una situación ficticia en relación a la temática en estudio.
- c. El docente monitorea pareja por pareja la elaboración del escrito y aclara dudas.

- d. El estudiantado se prepara para presentar la información frente a toda la clase.
- e. Una vez finalizada las presentaciones, el docente da retroalimentación en cuanto a significados de palabras y pronunciación.

2. Presentaciones orales

El objetivo de las presentaciones orales es desarrollar en el estudiantado la competencia comunicativa, a través de la exposición de un tópico en general.

- a. Esta estrategia puede ser implementada individual o grupalmente.
- b. El estudiantado o el docente asigna un tema del cual el estudiante deberá explicar con sus propias palabras lo que entiende.
- c. La presentación deberá contener un inicio, desarrollo y cierre.
- d. Es necesario para la evaluación de las presentaciones usar una rúbrica de evaluación.
- e. La audiencia puede realizar o no preguntas relacionadas a la temática expuesta.

3. Discursos

El objetivo es practicar no solo la fluidez sino la capacidad de expresarse en público en situaciones formales. Con esta estrategia se estará desarrollando en el estudiantado el

pensamiento crítico y al mismo tiempo la habilidad de expresarse en público. Como futuros docentes el estudiantado tendrá la oportunidad de estar frente a un grupo de estudiantes, por tanto esta estrategia permitirá que se sienta familiarizado y en confianza.

- a. Se puede organizar individual o grupal.
- b. Se asigna al estudiantado la escritura de un discurso sobre un tema en específico que sea de interés para ellos.
- c. Posteriormente presenta el discurso preparado ante un público que pueden ser sus compañeros de clase.
- d. Al final del discurso, la audiencia hace preguntas de lo expuesto.

4. Discusiones

El objetivo de las discusiones es que el estudiantado desarrolle la capacidad de expresar sus ideas y defender sus puntos de vista. Esto permitirá al estudiante tener una interacción activa y participativa con sus compañeros, fortalecerá el nivel de confianza y seguridad a medida que proporcionan sus aportes.

- a. Es un trabajo grupal, toda la clase participa.
- b. Se presenta un tema controversial que motive al estudiantado.
- c. Se elige a un moderador.
- d. El estudiantado tiene la oportunidad de hablar sin restricciones expresando y aportando a la temática.

- e. El docente refuerza ideas que no están claras para el estudiantado.

La comunicación oral es una de las principales habilidades que ayudan en la adquisición de una lengua. A través de la práctica constante se logra desarrollar la destreza de comunicarse fácilmente.

VII. CONCLUSIONES

Al finalizar el análisis de los resultados se ha llegado a las siguientes conclusiones que a continuación se detallan:

Los estudiantes carecen de motivación por aprender y practicar el idioma inglés dentro y fuera de la universidad, esto a consecuencia de que no disponen del tiempo para el autoestudio, las múltiples ocupaciones en el trabajo y hogar desmotivan al estudiantado a seguir adelante en el cumplimiento de sus objetivos propuestos.

La relación existente entre docente-estudiante y estudiante-estudiante ha sido uno de los principales factores que afectan la enseñanza aprendizaje del idioma inglés, la falta de comunicación entre ambas partes obstaculiza el intercambio e interacción activa participativa de conocimientos teóricos y prácticos.

La cantidad de estudiantes en el aula sobre pasa las normativas existentes en la universidad, esto como consecuencia limita al docente a dar atención individual al estudiantado, se invierte mayor tiempo en las evaluaciones individuales o grupales, limita al estudiante a participar activamente, y existe una gran dificultad para familiarizarse y comunicarse en el aula.

La mayoría del estudiantado que viaja de comunidades alejadas a la universidad, presenta dificultades en el cumplimiento del horario establecido para las asignaturas, también, afecta en el acceso a los diferentes materiales didácticos y tecnológicos, y por último el residir en otra comunidad no favorece en la comunicación e interacción frecuente con los compañeros.

La inseguridad y el miedo al fracaso es un factor que limita al estudiantado a participar activamente en las actividades

comunicativas planificadas por el docente, porque no existe suficiente confianza con el docente y con los compañeros de clase.

Se carece de cumplimiento con los momentos esenciales del planeamiento didáctico, siempre hace falta tiempo para concluir con las diferentes actividades programadas por los docentes, la optimización del tiempo a la instrucción no es la adecuada, no se aprovecha al máximo.

Los métodos de enseñanza aprendizaje utilizados no contribuyen en el desarrollo de la competencia comunicativa, siendo esta una de las principales en la adquisición de una segunda lengua.

Son escasos los recursos didácticos utilizados por el docente que permiten al estudiantado una mayor interacción con el idioma, los libros utilizados son bastante complejos y difíciles de entender.

Las estrategias de enseñanza utilizadas favorecen la participación del estudiantado, sin embargo hace falta hacer mayor énfasis en estrategias activas participativas que permitan desarrollar la habilidad comunicativa.

VIII. RECOMENDACIONES

A la URACCAN:

Que continúe emprendiendo esfuerzos que motiven al estudiantado y que optimicen el desarrollo de competencias en el idioma inglés.

Que cumpla con las normativas existentes en cuanto a la distribución de estudiantes por aula.

Que mejore el acceso de recursos didácticos y tecnológicos tanto para docentes como para estudiantes

Que apoye a la docencia en procesos de acompañamiento y capacitación continua relacionada a los procesos de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

Que se acondicione el laboratorio de idiomas de manera que tenga la capacidad de trabajar con un grupo numeroso de estudiantes, para proyección de videos o uso de software dirigidos a la enseñanza del idioma inglés.

A los docentes:

Que realicen diferentes actividades que motiven al estudiantado a continuar estudiando la carrera de inglés.

Que emprendan acciones que permitan mejorar las relaciones interpersonales en el aula, de manera que se obtenga una mejor comunicación entre docente-estudiante y estudiante-estudiante.

Que planifiquen actividades comunicativas que permitan la interacción social entre el estudiantado.

Que optimicen el tiempo durante la instrucción de los contenidos, planificando de manera clara y precisa las actividades didácticas a implementar.

Que profundicen en los métodos y estrategias de enseñanza del idioma inglés como segunda lengua para que perfeccionar la competencia comunicativa de una manera activa y dinámica.

Que utilicen el método comunicativo para el desarrollo de las habilidades integradas en el mismo, como son aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos.

Que aprovechen los recursos didácticos proporcionados por la universidad para la instrucción del idioma inglés.

A los estudiantes:

Que muestren mayor motivación por aprender el idioma inglés, y aprovechar cada oportunidad presentada para su práctica.

Que optimicen las relaciones entre docente-estudiante y estudiante-estudiante, a través de la interacción, intercambio de conocimientos y comunicación en el aula.

Que participen activamente en cada una de las actividades programadas por los docentes para facilitar el aprendizaje del idioma inglés.

Que aprovechen al máximo los recursos didácticos y tecnológicos que la universidad brinda para su aprendizaje y practica del idioma inglés.

Que sean autodidactas y que se comprometan a enriquecer los conocimientos compartidos en el aula de clase, con el fin de profundizar el aprendizaje.

IX. LISTA DE REFERENCIAS

- Alcalde Mato, N. (2011). Principales Métodos de Lenguas Extranjeras en Alemania. *Revista Lingüística y Lenguas Aplicadas*, 6. Recuperado en <http://ojs.upv.es/index.php/rdlyla/article/view/878>
- Anijovich, R. & Mora, S. (2009). *Estrategias de enseñanza: Otra mirada al quehacer en el aula*. Buenos Aires: Argentina.
- Barrón Tirado, M. C. (2009). Docencia Universitaria y competencias didácticas: Perfiles educativos. *Scielo*, 31 (125). Recuperado en 17 de septiembre de 2015, de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-26982009000300006&lng=es&tlng=pt
- Bernan Padilla, G. (2013). *La importancia del idioma inglés en la educación*. El Nuevo Diario. Managua: Nicaragua, publicado 24 diciembre de 2013 (<http://www.elnuevodiario.com.ni/desde-la-u/305910-importancia-idioma-ingles-educacion/>) recuperado 01 de octubre 2015, 3: 50 p.m.
- Bush D, Davila A, Enriquez J, Davila A, Mc Lean G (2010). Currículo Licenciatura en Ciencias de la Educación con Mención en Inglés: URACCAN.
- Cárdenas Rivera, J. G. (2004). Los recursos didácticos en un sistema de aprendizaje autónomo de formación. Hidalgo, México.
- Campos Campos, Y. (2000). *Estrategias de enseñanza aprendizaje*. México.
- Chamorro Sady, F. J. (2012). Uso pedagógico de los medios audiovisuales en el proceso enseñanza-aprendizaje

del idioma inglés en el noveno grado vespertino del instituto Nacional Publico Rubén Darío en el primer semestre del año 2012, Nueva Guinea, Nicaragua: Universidad URACCAN.

Cobián Sánchez, M. Nielsen Dhont, A. & Solís Campos, A. (1998). *Contexto sociocultural y aprendizaje significativo en Educar*. Recuperado de http://www.geocities.ws/roxloubet/papel_docente.html

Dávila, A. M. (2009). Pertinencia de los programas y condiciones brindadas para el aprendizaje del inglés, Nueva Guinea, Nicaragua: Universidad URACCAN.

Ferreira, M. G. (2007). Determinantes del Desempeño Universitario: Efectos Heterogéneos en un Modelo Censurado. La Plata.

Gerardo Meneses, B. (2007). El proceso de enseñanza-aprendizaje: *un acto didáctico*. Tarragona, España: Universitat Rovira I Virgili.

Gómez Salinas, M. E. (2010). Factores socioeconómicos y pedagógicos que inciden en el rendimiento académico en estudiantes de la carrera de ciencias sociales, Matagalpa, Nicaragua: UNAN-CUR.

Henrique Urbano, G. (2007). El enfoque etnometodológico en la investigación científica, Lima, Perú: Universidad San Martín de Porres.

Hernández Reynoso, F. L. (2000). Los métodos de enseñanza de lenguas y las teorías de aprendizaje, Cuba: Universidad de Pinar del Río.

Kawulich, B. (2006). *La observación participante como método de recolección de datos*. Recuperado de

<http://www.qualitativeresearch.net/fqs-texte/2-05/05-2-43-s.htm>

Legrán, L. S. (2009). Sentido de la enseñanza. *Concepto de enseñanza y función de la escuela*. Granada, España: Universidad de Granada.

Miranda, J. & Arteta, T. (2012). Factores educativos que inciden en el aprendizaje del idioma inglés. Nueva Guinea: Universidad URACCAN.

Ministerio de Educación Cultura y Deporte. (2001). *Aulas de Verano: Metodología en la enseñanza del inglés*. Madrid: Fareso, S.A.

Moreno Olivos, T. (2011). Didáctica de la Educación Superior: nuevos desafíos en el siglo XXI. *Perspectiva Educativa*, 50 (02). Recuperado de <http://www.perspectivaeducacional.cl/index.php/peducacional/article/viewFile/45/24>

Ordorica, D. (2010). Motivación de los alumnos para estudiar inglés como lengua extranjera: en *Lenguas de Aprendizaje*. Recuperado de <http://cad.cele.unam.mx/leaa>.

Parra Pineda, D, M. (2003). *Manual de estrategias de enseñanza aprendizaje*. Medellín: Colombia: Servicio Nacional de Aprendizaje SENA.

Pérez Morales, J. I. (2007). La evaluación como instrumento de mejora de la calidad del aprendizaje. Propuesta de intervención psicopedagógica para el aprendizaje del idioma inglés. España: Universidad de Girona.

Pimienta Prieto, J. H. (2012). *Estrategias de enseñanza-aprendizaje: docencia universitaria basada en competencias*. México: Pearson Educación.

Piura, J. (2006). Metodología de la investigación científica: un enfoque integrador. Managua, Nicaragua: PAVSA.

Programa de Promoción de la Reforma Educativa de América Latina y el Caribe. (2002). Formas y Reformas de la Educación: El tiempo y el aprendizaje en América Latina. Chile: Marcela Gajardo.

Rodríguez Meléndez, Y. C. (2014). La Enseñanza del Inglés desde la Pedagogía de las Emociones. Venezuela: UPEL-IPB.

Sarmiento Santana, M. (2007). La enseñanza de las matemáticas y las NTIC: *una estrategia de formación permante*. tarragona, españa: universitat rovira i virgili.

Sequeira, V. & Cruz, A. (1997). Manual de investigación, investigar es fácil I. Managua, Nicaragua: UNAN Managua.

Sherman, R. & Webb, B. (1988). Investigación Cualitativa en la Educación: Enfoques y Métodos. Gainesville, Florida, USA: Universidad de Florida.

Silva Ros, M. (2006). La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filología inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico. Málaga, España: Universidad de Málaga.

Tünnermann Bernheim, C. (2011). El constructivismo y el aprendizaje de los estudiantes. *Universidades*, LXI (48). Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=37319199005>

Universidad Nacional Autónoma de México. (2013). *El flogisto: ¿Cuál es la importancia del aprendizaje idioma inglés?*. México.

X. ANEXOS

Anexo 1. Guía de observación



Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense

URACCAN

Con esta observación se pretende describir como es el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en el estudiantado del segundo año de la carrera de Ciencias de la Educación con mención en inglés.

Del proceso de enseñanza

I. Del docente.

- Dominio de la asignatura

Excelente___ Bueno _____ Regular ___

- Puntualidad

Siempre_____ A veces_____ Nunca _____

- Mantiene el efectivo control de la clase

Siempre_____ A veces_____ Nunca _____

- Relación entre docente estudiante:

Excelente___ Bueno _____ Poco _____

- Promueve la participación

Siempre_____ A veces_____ Nunca _____

- Trata respetuosamente a los estudiantes

Siempre_____ A veces_____ Nunca _____

II. De la metodología utilizada por el docente.

- Plan de clases.

Sí __ No __

- Da a conocer los objetivos de la clase.

Objetivos conceptuales: Si__, No__.

Objetivo procedimental: Si____, No_____.

Objetivo actitudinal: Si____, No_____.

- Utiliza técnicas de motivación inicial, como:

Warm ups____, lluvia de ideas____, juegos____, canciones____, otros_____.

- El lenguaje utilizado es adecuado para el nivel del estudiantado porque:

Usa el inglés en todo momento para comunicarse en el aula: Sí____, no____, a veces_____.

Da instrucciones claras y precisas: Sí____, no____, a veces_____.

Explica los temas de forma clara y comprensible: Sí____, no____, a veces_____.

- Cómo incentiva la práctica del idioma inglés en el aula.

Diálogos____, frases simples____, comandos____, preguntas directas____, canciones____, presentaciones____, exposiciones____, otros____.

- Da a conocer los métodos de evaluación sobre los contenidos.

Evaluación diagnóstica: Si____, No____.

Evaluación sumativa: Si____, No____.

Evaluación formativa: Si____, No____.

- Aplica diferentes técnicas metodológicas incluyentes como:

Trabajos grupales____, trabajos individuales____, presentaciones orales____, diálogos____, debates____, lecturas____, otros____.

- Dedicar tiempo suficiente a la ejercitación de los contenidos

Siempre____ A veces____ Nunca ____

- Realiza dinámicas participativas:

- Papa caliente ____
- Técnicas introductorias para el aprendizaje ____
- Técnicas motivadoras ____
- Técnicas para desarrollar contenidos ____

- Emplea recursos de aprendizaje como: tecnológicos ____, material concreto ____, medios audiovisuales ____, otros _____.

Del contexto en que se desarrolla el proceso de aprendizaje

- El currículo de la carrera de inglés está actualizado: Sí ____, no ____.
- Los programas de estudio utilizados son pertinentes porque:
 - Están actualizados: Sí ____, no ____.
 - Son en inglés: Sí ____, no ____.
 - La bibliografía utilizada es actualizada y accesible: Sí ____, no ____.
 - Está acorde a las necesidades del estudiantado: Sí ____, no ____.
 - Están contextualizados: Sí ____, no ____.
- La situación motivacional favorece el aprendizaje del estudiantado porque:
 - Se muestran activos y participativos: Sí ____, no ____, a veces ____.
 - Se muestran desmotivados: Sí ____, no ____, a veces ____.
- El idioma inglés es usado como medio de comunicación todo el tiempo.
 - Sí ____, no ____, a veces ____.

- La relación entre estudiante-docente favorece la comunicación:

Aclara dudas____, desarrolla un ambiente motivado por aprender____, participan activamente____, cumplimiento de asignaciones____, otros____.

- La cantidad de estudiantes en el salón de clase favorece el aprendizaje porque hay:

Pocos _____

Demasiados_____

Cantidad suficiente: _____

Cantidad insuficiente: _____

- Las condiciones del aula contribuyen en el aprendizaje:

Pupitres: en buen estado____, en mal estado____, cantidad suficiente____, cantidad insuficiente_____.

Pizarra: Excelente____, buena____, regular_____.

Materiales visuales: Excelente____, buena____, regular_____.

Otros:

- La cantidad de horas para el desarrollo de los contenidos es adecuado.

Permite desarrollar el plan de clases: Sí____, no____, a veces_____.

Permite ejercitar los contenidos: Sí____, no____, a veces_____.

Se realiza evaluación de los aprendizajes: Sí____, no____, a veces_____.

- La asistencia y puntualidad del estudiantado contribuye en el aprendizaje.

Son puntuales: Sí____, no____, a veces_____.

Asisten a cada clase: Sí____, no____, a veces_____.

Anexo 2. Guía de entrevista a docentes



Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense

URACCAN

I. Introducción

Estimado docente, soy estudiante de la maestría en Educación Intercultural Multilingüe que se está llevando a cabo en el Recinto de URACCAN Las Minas, extensión Rosita. Actualmente estoy realizando una investigación que lleva como título “Enseñanza aprendizaje del idioma inglés en segundo año de la carrera, universidad URACCAN, 2015”. Con la finalidad de garantizar el éxito de esta investigación, es muy importante para mi usted me conceda una entrevista, ya que sus aportes serán de gran relevancia en este proceso, de antemano agradezco su disposición, por mi parte le garantizo que la información brindada será abordada con mucha objetividad y para los fines propuestos.

II. Información general

Fecha: _____

Duración: _____

Lugar: _____

Criterio de selección: Docente de inglés en el segundo año de la carrera.

Entrevistador: Lic. Tatiana Lilieth Arteta Rocha

III. Preguntas centrales

Del contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje

¿De acuerdo al programa de estudio de la asignatura que imparte considera que está acorde a las necesidades del estudiantado?

¿Cómo observa al estudiantado con respecto a la motivación por adquirir el idioma Inglés?

¿Cómo es el contexto (motivación, condiciones del aula, recursos, número de estudiantes, relación docente-estudiante, estudiante-docente, estudiante-estudiante, estudiantes que viajan, otros) donde se desarrollan sus clases?

Factor Pedagógico

¿Qué aspectos toma en cuenta a la hora de planificar sus clases?

¿Qué metodología utiliza en el proceso de enseñanza?

¿Qué materiales didácticos utiliza en el proceso de enseñanza aprendizaje?

¿Cómo estimula la participación del estudiantado?

¿Cuáles son las dificultades presentes en salón de clase y que no favorecen la enseñanza aprendizaje del idioma inglés

Anexo 3. Grupo Focal para estudiantes



Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense

URACCAN

I. Introducción

Estimado(a) estudiante actualmente estudio la Maestría en Educación Intercultural Multilingüe y como parte de mi trabajo investigativo estoy interesada en conocer su opinión con respecto a su aprendizaje del idioma inglés; le pido con mucho respeto, que complete la información del presente cuestionario con el mayor detalle posible. La información proporcionada será utilizada confidencialmente y estos datos contribuirán para describir y dar solución a algunas consideraciones del tema que se está investigando “Enseñanza aprendizaje del idioma Inglés en segundo año de la carrera, universidad URACCAN, Nueva Guinea, 2015.”, por lo cual de antemano se agradece su colaboración.

II. Preguntas centrales

Del contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje

1. ¿Cuál es el perfil ocupacional de su carrera?
2. ¿Se siente motivado para aprender el idioma? ¿Por qué?
3. ¿Cómo es la relación entre docente-estudiante y entre estudiante-estudiante para facilitar el aprendizaje?
4. ¿En qué condiciones se desarrollan los procesos de enseñanza y aprendizaje? (aula, número de

estudiantes, horas asignadas, materiales didácticos, otros).

Del factor pedagógico

5. ¿Cómo es el rol docente? (explica, aclara, respeta, guía, incentiva, promueve, motiva, comprende, anima, comparte, otros).
6. ¿Cuáles son las diferentes actividades metodologías que implementa el o la docente?
7. ¿Qué materiales didácticos o recursos tecnológicos utiliza el docente para enriquecer el aprendizaje?
8. ¿Cuáles son las dificultades que presentan en el proceso de enseñanza aprendizaje?

Anexo 4. Entrevista a Secretaría Académica



Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense

URACCAN

I. Introducción

Estimado secretario académico, soy estudiante de la maestría en Educación Intercultural Multilingüe de URACCAN, Las Minas, extensión Rosita. Estoy realizando una investigación **“Enseñanza aprendizaje del idioma inglés en segundo año de la carrera, universidad URACCAN, 2015”**. Con la finalidad de garantizar el éxito de esta investigación, solicito me conceda una entrevista, ya que sus aportes serán de gran relevancia en este proceso, de antemano agradezco su disposición, por mi parte le garantizo que la información brindada será abordada con mucha objetividad y para los fines propuestos.

I. Información general

Fecha: _____

Duración: _____

Lugar: _____

Criterio de selección: Autoridad del Recinto URACCAN Nueva Guinea.

II. Preguntas centrales

Del contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje

¿Cómo representante de la academia, como considera que se está llevando a cabo el proceso de enseñanza aprendizaje en la carrera de inglés?

Tomando en cuenta el currículum de la carrera, rol docente, motivación, infraestructura, condiciones, medios, materiales didácticos, cantidad de estudiantes, modalidad de estudio, entre otros, ¿Cómo describe el contexto donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés?

¿De qué manera la universidad motiva al estudiantado para adquirir y practicar el idioma inglés?

¿Considera que la cantidad de estudiantes en el aula facilita el aprendizaje del inglés?

Del factor pedagógico

¿Cómo considera que debe ser el rol docente para la enseñanza de un idioma como segunda lengua, en este caso el inglés?

Desde su opinión como académico ¿qué debe efectuar el docente para mejorar los procesos de enseñanza aprendizaje en cuanto a la enseñanza del inglés como segunda lengua?

A pesar de los esfuerzos que la universidad realiza para facilitar la enseñanza del inglés, ¿Qué aspectos se deben mejorar para que el estudiantado alcance la competencia comunicativa del idioma?

¿Le gustaría resaltar algún aspecto relacionado a la temática en estudio y que no abordamos durante la entrevista?

Le agradezco profundamente su colaboración, por sus aportaciones y tiempo brindado para la entrevista.